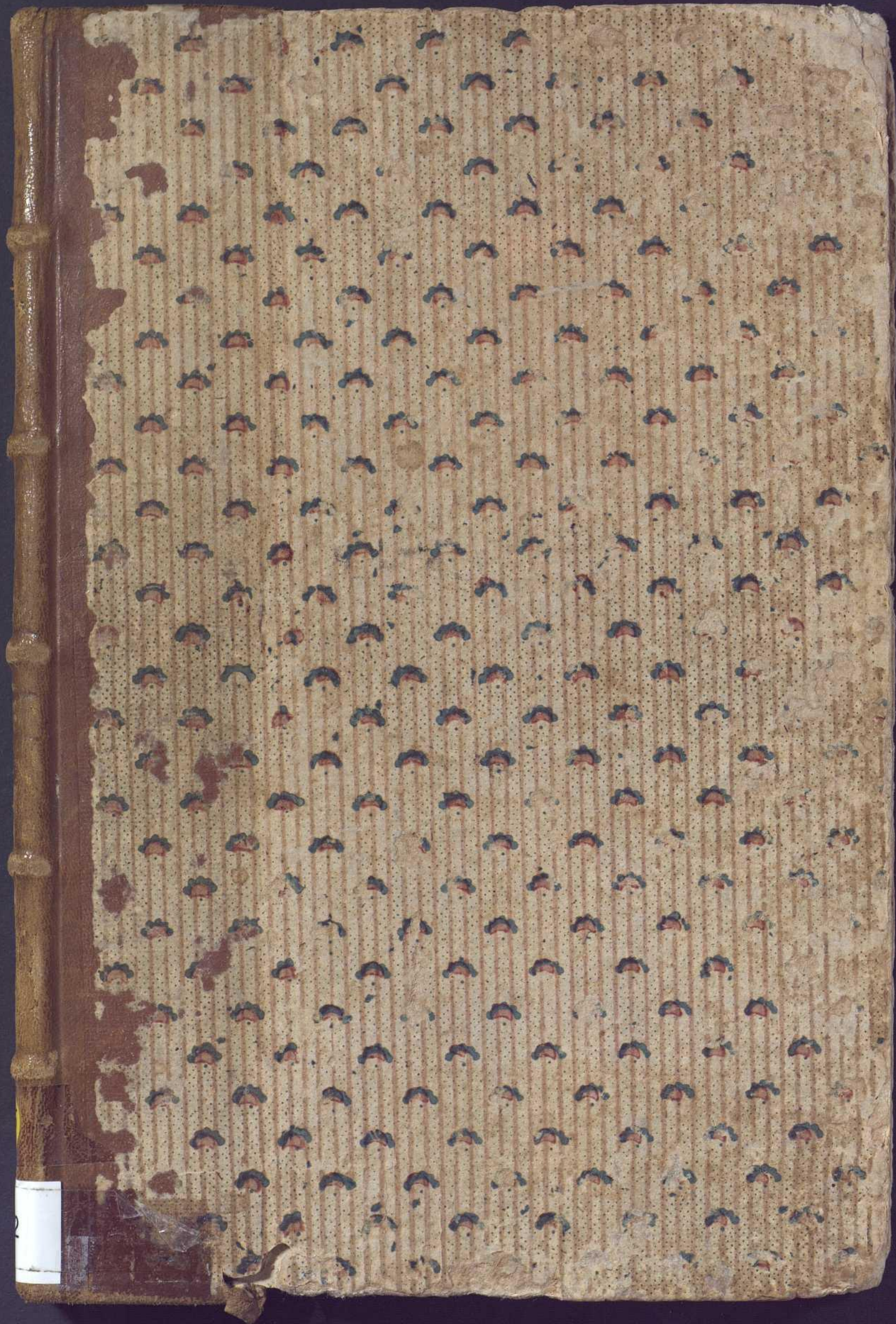




1

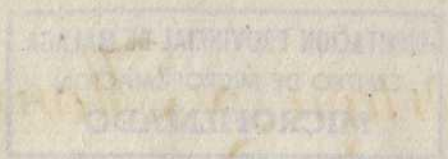


2

DIPUTACION PROVINCIAL DE MALAGA
CENTRO DE MICROFILMACION
MICROFILMADO

1055

57
1855



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Al S.^{or} D.ⁿ Pedro de Ortega, y Monx.
 roy, Cavallero Regidor de esta Ciudad
 de Malaga: Adm.^{or} de Rentas Gener.
 Comisionp.^{2 do r} S. M. para la demolición
 de las murallas de la Alcazaba, y
 construccion en ella de las Reales.

Aduanas

El D.^r D.ⁿ Christoval de Medina Conde
 Canonigo de su Santa Iglesia
 Salud y Felicidad



Muy S.^{or} mio: en satisfaccion al encargo
 de V. de que esté ala vista de las antigüedades,
 principalmente literatas, que se descubran en la
 demolición de las murallas, valuartes, y Torre-
 ones de la Alcazaba q. de Orden de S. M. (q.
 Dios prospere) se está executando, con dirección

de V. para la construccion del edificio magnifico de las R.^{as} Aduanas: y que procure se recopilan, y guarden, sacando diversos extractos de las Lapidas literatas, con alguna explicacion de sus contenidos, Remitiendolos a sus manos para dar cuenta a la Superioridad

Estimando, como estimo, la confianza que a V. merezco, desde luego me ofrezco gustoso a poner de mi parte quanto alcance en la materia, que conduce no poco al esplendor de esta Ciudad, y hacer se saguen los diversos con la mas prolisa exactitud, en lo que consiste su credito, y aun su cabal inteligencia: esto en caso que lo permita la buena conservacion de las que se encuentran, que me temo no la tengan, por las muchas Revoluciones, que como dire, han padecido en las varias Redificaciones a que han servido, que voy a exponer por alguna breve noti-

4
cia de lo que fúe la Alcazaba, y de lo que se va
a demoler ahora, g. es la parte que sus mura-
llas ocupan el lienzo de la marina, o muelle:
lo mas de la linea occidental g. cae ala Ciu-
dad por la Alcazabilla, y aun el lienzo baso
meridional de la Huerta. g. es lo mas detexu-
rado, y ruinoso de esta Defensa: quedando en-
pie lo pral de los edificios Morunos de ella, me-
dio exístentes en lo mas alto de la Alcazaba,
pues las mas están tan detenoradas g. se van
arruinando mas, y mas cada día.

Dize Morunos, no porque tengo
por de ellos su primitiva fundacion, g. sin duda
es mas antigua g. Godos, y Romanos. Funda-
cion fue de los Griegos el inexpugnable Castillo,
en lo antiguo, de Libralphaxo, en cuyo nombre
Greco-Arabe Lebbel-Pharo (g. significa Mon-
te del Fanal, o de la Ahumada, segun Tamarid)

ay una prueva, dize el mu^o exudito Mala-
gueno D.ⁿ Bernardo Aldexete, de ser obra de
Exiegos. Esta sebia entonzes de defensa a la
Alcazaba, a la q.^e tenia comunicacion p.^r una
Estrada, o camino cubierto, q.^e y permanece
medio caido, y p.^r una Puerta, casi texaple-
nada, junto a la Fosse del Fijo: de lo que se
deduce seian de una misma antigüedad una,
y otra defensa, aunque ya solo tienen el
Nombre.

Llamo Moruno al edificio de la Alcaza-
ba porque los Arabes en su larga, y poderosa do-
minacion la Redificaron, ampliaron, y pusieron
a su estilo, añadiendole muchas Fortificacione^s,
Valuartes, Fosos, Fosseones, y Murallas, de las
que se Registran tres Cercas, a lo menos, de tiempos
distintos; pero de la misma formacion de ellas
se conose huvo en este sitio, y casco de la Ciudad.

5
multitud de edificios Romanos, Griegos, y Cartagineses, q^e es lo que refiere Estrabon, hablando de Malaga, que su fábrica material se acercaba mas á la Púnica, ó Cartaginesa, q^{ue} á otra alguna: Malaca magis ad Punicæ formam accedit. De esta carta de Fábrica puede ser la de algunas Puertas q^{ue} se estan demoliendo.

Pero sea laque fuese la Remota antigüedad de Malaga, de que ahora no trato, no admite duda q^{ue} quando los Sarracenos la ocuparon al principio del Siglo VIII. de Christo, hallaron tan mal tratadas sus Defensas, que fue preciso Redificarlas, sirviendose de los destrozos, y fragmentos de los Edificios mas antiguos, por lo que se encuentran tanto de ellos en las murallas, y Torreones, por dentro, y por fuera, colocadas sin Orden ni metodo alguno, como son trozos de columnas, Sillares

cuadrados, pedestales, Cornisas, y otros muchísimos fragmentos, que mas parecen murellas de Romanos q. de moros, por sus materiales, si guardaran el gusto de aquellos.

Por la Historia particular de esta Ciudad que desaron medio formada Morfon, y Milla, se sabe q. por los años 756. hasta el 788. en que vino en Cordova ~~Abd~~examen 1.^o, a cuya Coronacion ayudo no poco el poderoso Alcaide de esta Alcazaba, hizo muchas fortificaciones en ella, y la Ciudad, como la gran Torre Lorda, que aunque oy de nada sirve, era la defensa de esta Maxina, llamada p.^r los moros Borch-el-Hayta, o torre del clamor, porque desde ella daba voces y gritos el Santon Morabito que arstia en la Mezquita contigua, para que viniesen a orar en ella. De esta Mezquita solo se conserba la puerta en las Atarazanas, junto

6

junto al Arguillo (q.^l se llamó la puerta de los Gigantes) en la que se Registran dos Inscripciones Arabes en dos piedras en forma de escudos, con su especie de fava Sefgada, que léidas en moruno, dice la del lado derecho: Quayala-el-Lani Allah, q.^l en Castellano expresa: Solo Dios es el Rico: Y la del izquierdo: Quayala-Galiba Allah: esto es: solo Dios es el valiente.

A mas de estas obras, fortaleció D.^{no} Rey de Cordoba la Alcazaba con muchos Castillos, Torreones, y Muros, añadiendole el valuarte q.^l está sobre la Puerta Obscura, que aunque entonces por estar todo aquel sitio bañado de las ondas del mar, le sería muy fuerte defensa, y ya de nada sirve, y por lo mismo lo han dexado sin Redificación alguna, por lo que se va cayendo a pedazos, que aun no se puede pasar sin riesgo p.^o bajo de él, y sería muy útil se

se acabase de demoler.

Por los años de Npto 888 se hizo fuerte en la Alcazaba su Alcaide, que se havia rebelado contra el Rey de Cordova Abdala, hijo de Mahomad q. Reynò desde 888 h.^{ta} el 912: y por su muerte su Succesor Abdexamen 3. fortificò mucho mas la Alcazaba, haciendola llave de su Reyno, como reflexia una Inscripcion Arabe q. estaba sobre dos Ladriillos vidriados, con caracteres azules, en la puerta llamada del Christo, y debaxo de ella puso una llave, q. aun oy se divisa en vna piedra, aunque ya ha perecido la Inscripcion, de que solo se ven algunos Xargos de sus letras morunas.

Por los años 1272 segun Laxibay, se fortalecieron mas Gibraltar, y la Alcazaba, con muchas Medificaciones, à las que se requirían

an

7
an otras, porque en aquellos tiempos eran las
murallas la mayor defensa; pero no oy, yà
porque la construcción de ellas no es à prueba
de la bala del Cañon, ni de la Bomba, y ya
porque à estas alean, para q. no dañen ala Cui-
dad, los Castillos abanzados, q. se fabrican en
las puntas de los dos muelles, q. serán las mas
seguras, y fuertes defensas del Pueblo.

Aunque Gibralfaro, y la Alca-
zaba eran las mayores fortalezas de la Ciudad,
que encerraban 150. moros Lomeres para su
Resguardo, y que en la Alcazaba se contaban
110. Torres principales, sin otras menores, sobre-
caliendo entre aquellas 32. de mu. robusta, y
excelente arquitectura, ya no son ni su som-
bra. El Castillo de Gibralfaro solo sirve oy de
almazen de polvora, y en tiempo de Guerra
de Atalaya en que el Vigia descubra las Na-
ves.

ves que vengan de Levante, o Poniente: Y
la Alcazaba de habitacion de muchos pobres
en las ruinosas casillas q. les da de limosna
el Teniente de Alcayde: Y toda ella mas un
conjunto de ruinas, q. Alcazar: Ya no apa-
recen, ni existen si no es muy pocas de las Ho. Fer-
res, bien que no hacen falta, como ni han las
ruinosas murallas q. se estan demoliendo, q.
son como las Puertas de la Ciudad q. abierta
por todas partes, de nada sirven; y lo mismo
las murallas en el lienzo de la marina, q. lo-
demas esta sin defensa, pudiendo entrar el
enemigo por todas partes. Pero de esto no cuida
y Ciudad ninguna, a vista del fusil, del Ca-
ñon, y de la Tropa.

Aunque basta lo dho para que no es-
pere V. de esta demolicion memoria alguna
completa Romana, si no tal qual Lapida
li

8
literata, que por acaso colocarian en las mu-
xallas para llenar algunos huecos: antes de-
dar la Relación de las que se descubran, me-
parece oportuno conxessar en este escrito los
nombres, y usos de las mas de las Puertas q.
tenian las muxallas, que tal vez su noticia
no sea ingrata al que ha pensado colocar
en su ambito las R.^a Aduanas, q. segun he
leído, vuelven á su situacion primitiva.

Comenzando por la que era
entrada ala Huerta de la Alcazaba, y
su Fuente, detras de esta estaba tapada una Pu-
erta, que descubierta, muestra antexoridad á los
Moros, y Romanos, segun el estilo de su arquitec-
tura. Esta caia ala Alcazabilla mirando al
mar. Segun he Registrado los m.s. de los autores
citados, se llama del Viscocho, porque por ella se
entraba al horno, y oficina donde se amasaba.

y cocia para la Provi^on de la Armada, y
de la Fro^a. Esta Puerta hubo de ser mu^y prin-
cipal entre los Moros, pues por la parte de
afuera la cubrieron, y adornaron, a su uso, con
una gran Cenefa que corria por cima de ella, y
de sus dos Forneones colaterales, con varias la-
bores mosaycas, y hermosos encaustados en
estucos, de q. se conserban algunos pedazos.

Junto a esta Puerta p.^r la parte
de la Alcazabilla se ha descubierto un Pedes-
tal con su Inscrici^on Romana, en la esguina
de un Forneon, de que hablare en sacandore.

La 2.^a Puerta, cuyo arco tapado se-
veia por dentro de la Huerta de la Alcazaba, salia
a la Maxina, mirando al Poniente cerca del Par-
tigo nombrado de los Abades, q. despues crecio a
Puerta, ensanchandolo p.^a el paso de los coches el
año 1674. En tiempo de los Moros se llamaba de
los

9
los Bastimentos porque se entraxia por ella a:
algunas Almazenes p.^a los viveres, y municio-
nes: pero convertidos estos, desde la conquista, en
oficinas de la R.^a Aduana, tomó este nombre h.^{ta}
g.^e se trasladó junto a donde oy está, en la isla
de Ríaran, nombrada así porque toda aquella
isleta de Casas fueron de Alonzo de Ríaran, Ca-
vallero vizcayno, g.^e vino con los S.^{res} Reyes Ca-
tólicos, Segun esto, vuelve la Aduana, como di-
se, a su sitio primitivo, g.^e aun los moros la
tuvieron no muy lejos, como notaré despues.

Aquí llegaba esta Relación g.^e x.
improvisó, dexando un pedazo de la mura-
lla, y Foxeon contiguo a la Refexida puerta
de la Aduana, o Bastimentos, se descubrió
un arco de puerta g.^e ocultaba dho Foxeon
en su centro, elevado del Plan de la Calle co-
mo unas dos Varas; pero por la pequen^aes de
el

el, que solo tenía de ancho poco mas de dos Varas, se conose sería algun Portigo q. daba comunicacion á la Ciudad, el que Redificaron los Aptianos haciendole otro arco mas alto p. la Calle, q. despues macizaron, y cubrieron con el mayor guero q. dieron al Forreon.

La quarta Puerta era la llamada por el vulgo de la Caba por la falsa creencia de que por ella salio la desgraciada Florinda, q. apellidaron la Cahba, q. en Arabe significa mala mujer; pero desando este cuento de Viejas, su verdadero nombre fue de la Alacaba, que en Arabe dize Puerta de la Cuesta, pues por la que tenía enfrente se subia á lo alto de la Alcazaba; Situosa esta en el ultimo de los 3. grandes Arcos, como se va al muelle viejo: la altura de estos, en tiempo de Morejon, en que ya havia suvido el plan de la Puerta, era

era de 10. Varas, y su ancho siete, y dos Tercias.
Por ellos, escribio morejon, entraban a caenarse
los Barcos pequenos, o Equises, en el Artillerio
q. havia en el grande espacio de la Huerta.
Despues pusieron puertas a los Arcos, cerrando-
les la mitad, o mas, segun las Quicaleras q.
han conserbado hasta su demolición.

En dho Arco ultimo vio, y copio
Benedicto Ramberti, y de el Bertoli, vna Ins-
cripción, q. dize estaba en vn arco en la marina
de la Alcazaba, q. llaman de la Caba. Aho-
ra se ha descubierta en su dexivo vn pedestal
que muestra tener vna Inscripción Romana,
muí mal tratada, de que hablari luego que
la saquen de su citio, y quiza sera la que
copio Ramberti.

Tambien se encontro en tiempo de Mo-
rejon otra Inscripción junto a dha Puerta,
De.

Dedicación al Emperador M. Auxilio Anto-
nino, llamado el Filosofo, del año 145. de
Chrsto, en que tuvo su consulado II., cuya co-
pia nos dejó morejon, pues la piedra se per-
dió, echandola en los cimientos de una forti-
ficación q. se hizo en la Alcazaba, q. en todos
tiempos ha havido barbaros.

La 5.^a y última Puerta se ve
también tapada, pasada la Oscura, cerca de el
Arguillo que da paso al muelle Viejo, y Castillo
de S.ⁿ Fernando q. mira á la marina, como las otras.
3. Segun tradición, la llamaban los Moros, Bib-
-al-Diquen, que significa Puerta de la Aduana
porque se entraba p.^r ella á las espaciosas oficinas
establecidas en la explanada de la Alcazaba,
en las que cobraban los derechos máximos. Aun-
q. en día se llama por los vecinos antiguos la
Aduana á la Mexida explanada sobre que
esta

11
está el nuevo Castillo de los Artilleros.

Es fiador de esta noticia el
famoso Poeta Malagueño D.ⁿ Juan de Oran-
do Santaren en sus Ocios de Castalia q. imprimio
en Malaga año 1663, en vn tomo en li.^o En el
inserto la Descripción de esta Ciudad en octa-
vas Reales, en la que, entre otras grandes edíficos q.
pinta, es uno el de esta Aduana q. llama Plaza Belí-
cosa p.^r el mencionado Castillo de los Artilleros; y p.^r
las señas y Linderos de q. estaba siguiendo la muralla
antes de llegar a la Puerta Oscura, era su sitio el mis-
mo q. llevo apuntado. Dize pues así.

De su Aduana (Plaza belícosa)
Siguiendo la muralla, está adelante
La Puerta (en nombre Oscura) aunque vistosa
Aculebrinas da lugar bastante
Llegaba antiguamente hasta la undosa
Playa, donde se ve sublime Atlante
Sustentando cañones, con que escribe
Caracteres que en humo no aperece.

Antes de los años 738 de la Hegíra de
los.

los Arabes, q. correspondió al año de Npto 1338.
consta de la Biblioteca Arabe de Casixi, era
Administrador de las Rentas R. de Malaga
Mahomad Ben Abdalla macatel, llamado
Abulcaren, natural de esta Ciudad, y oriun-
do de la de Sevilla, mozo muí docto, de cidor gra-
cioso, y festivo, de muí esclarecido linage, el
q. rubió a la Dignidad de Canciller, y murio
en dho año en esta Ciudad.

Otra Aduana p.^a la cobranza de-
los derechos de la pasa de toda la Axarguía,
estaba en Bezmiliana, donde se embarcaba, cu-
yo Alcayde era el Administrador de ella.

Esto es lo que me ha parecido oportuno prevenir a V. para q. se conserven estas no-
ticias del sitio q. se demuele, y en el que se
van a edificar las nuevas R. Aduanas: y en-
seguida le Remitiré las Copias de las Inscriptio-
nes

12
nes q. se descubran.

Por de contado comenzare p.^{ra} las
dos q. estaban en la Fuente de d^{ha} Alcazaba,
q. aunque antes descubiertas, se han encontra-
do en el distrito de la Comi^on de V. quien
puede mandar q.^{to} guste a su Serv.^{or} y Capp.ⁿ

Malaga y Feb.^{ro} 20.^o de 1788.

D^o D. Christoval de Medina
Conde

13

t
9

Explicacion
de las Inscripciones Romanas des-
cubiertas en la Alcazaba de Ma-
laga, por el orden con que
van sus copias en el a-
pendize, con algu-
nas notas sobre
su contenido.

N. 1.

Lapida de marmol blanco, lisa, sin
perfiles, ni molduras, de 32 pulgadas de
alto, y 27 de ancho, defectuosa en varias
partes, con 16 renglones de Caracteres Roma-
nos, mayores los del 1.º Renglon, de cerca de
tres pulgadas, q. no tienen los demas.

Esta, ni la siguiente, se han descubier-
to ahora en el derribo de las murallas; pero
por hallarse dentro del Rento de la parte
baja de Alcazaba, y p.º q. no se pierda su
memoria, como la de otras muchas, me ha
parecido comenizar con ellas esta peque-
ña

ña coleccion.

Por Relacion, que he leído, de noticias de esta Ciudad, estubieron estas Lapidas en una antigua Foz de la Alcazaba, de la qual muchas que se han dexado, y por el poco aprecio q. casi siempre se ha hecho aquí de estas memorias, las dexaron rodando por el suelo, junto ala fuente que estaba ala entrada de la Huerta de ella, con lo que esta ha padecido mayor deterioracion.

Como q. estas han estado expuestas al publico, han sacado de ellas varias copias los aficionados Naturales, y Extranjeros; pero tan envidas, quantas he visto de esta I.^a que causa dolor el ningun cuidado con que se copian, lo que produce no pocos yerros, juzgandose todos capaces de sacarlas fieles, lo que no puede ser en muchos, que las copian de prisa.

El primero q. yo sepa sacó copia fue. Benedicto Ramberti que la insertó en su Raccol-

14

ta que desò inédita. De ella han sacado co-
pias los muchos extrangeros que la han publi-
cado, como Juan Domingo Bextoli, Dono y
Muratori que la estampa ala pag. 1056. n.⁴.
de su nuevo tesoro de Inscripciones tomo 2., con
este título Malacæ in Hispania e Schedis.
Ramberti, apud Joh. Dominic. Bextoli Canon.
Aguilejin et ex Dono. Este la copio tan mal
que desò algunos renglones, y en los 13. que
puso, alterò muchas palabras, y aun puso
otras que no ai en el original; que aun las
extrañò Muratori; por lo que no la copio de
Dono, sino de Bextoli, aunque con algunos yer-
ros.

El Viagero Ingles D.ⁿ Fran.^{co} Tarter la co-
pio por si mismo sobre la Sapi da año 1773 q.
estubo en esta Ciudad de espacio, de cuyo tras-
lado me dió copia, que guardo, la que insertò
despues en su viage desde Libxaltax a Malac-
ga, q. imprimio en Londres año 1777 en
dos tomos en li.^o marguilla, en Ingles; pero
con haverla copiado de espacio, comete algu-
nos

nos vemos, q. ha ser preciso se veían pal-
marios, cotejada con el original, y la copia
exacta q. ponemos en el apendice.

Segun lo que aparece legible de
su contexto es esta su lección Castellana.

La República Malacitana, ò de
Malaga puso esta memoria por mandado
de los Decuriones, ò Regidores de ella, à su Pa-
trono, ò defensor de sus negocios, Lucio Valerio
Proculo, de la Tribu Quirina, hijo de Lucio, el
qual fue Prefecto de la Cohorte 4.^a de los Sol-
dados Frachos, de la Syriaca, y de otra de
que solo se hallan estas tres letras **TRI:** de
la Legion 7.^a llamada Claudia: y tal vez
Precedente de Italia, denotado en estas dos
letras q. le siguen **PI.** Prefecto de la Armada
de Alexandria, de la de Potamo de Pilacia: Pro-
curador Augustal, ò por Augusto, de los Alpes
Maritimos: Delectador Augustal, ò que de
Orden del Emperador escogia los mejores Solda-
dos p.^a la Guerra: Procurador de la Provincia
ulterior de la España Betica: Procurador
de

de la Provincia de Capadocia: Procurador
de la Provincia de Asia; y Procurador de las
tres Provincias, sujetas al Emperador, o de
Augusto, q. por saltar las letras no sabemos sus
nombres.

Este es el contenido de la Lapida, q. es muy
apreciable, y digno de conservarse en esta Ciudad,
pues tubo un Patrono de tanto merito, y hono-
res con que lo condecoraron los Augustos de su
tiempo.

El de su exaracion no se puede saber; p.^o por la
expresion de Provincia Betica, y Capadocia,
se conoce fue posterior a Augusto, y a Tiberio,
porque aquel fue el que dividió la España q.
antes solo se conocia por Ulteior, y Citeior, en-
las tres, q. fueron Citeior, Lusitania, y Betica,
dividida la Ulteior en estas dos, lo que ejecu-
tó año 727. de la Fundación de Roma, 27.
antes de Cristo, haciendo de dos Españas, tres:
y Capadocia q. antes fue Reyno, no se hizo
Provincia hasta el tiempo del Emperador
Tiberio, q. habiendo hecho venir a Roma a
Archelao, ultimo Rey de Capadocia, se alzó
con -

con su Reyno, lo hizo Provincia de su Imperio,
y lo desterró. Pero no ay en toda la Inscrip-
cion caracter alguno que fixe el año de su
exaracion.

La palabra Delectador Augustal, ò de
Augusto causará extrañeza á los doctos, co-
mo la extraño Muratori: Lo pienso fué
yexo del exarador p.^r Delector, q.^d era el
que escogia los Soldados mejores p.^a la Quer-
ra, q.^d aunque propio de los Consules, y Tribunos
podia dar este cargo el Emperador al que gustase.
y de Delectu Militum, y Delector puso el Escul-
pidor Delectatori, en cuyo significado lo en-
tiendo yo de L. Valerio segun lo que se lee en
Frontino Stratagem. lib. 4. C. 1. hablando de
Pirro. Pyrhus Delectoru suo festum dixisse:
tu grandes elige, ego eos fortes reddam: en-
que se ve havia este empleo de Delector por
escogedor de los mejores Soldados, q.^d barbarizó
el que inscribió nra Lápida en Delectator.

La Gente Valeria de la que era
nro L. Valerio descendia de la antigua famo-
sísima de los Patricios de Roma, oriunda
de los Sabinos y el Cognombre Proculo se dio
á

á los que havian nacido estando su Padre 16
ausente, ó lesos de su Patria, de cuya voz la-
tina Procul salió el Proculo: Baste de ex-
plicación, y vamos con la segunda Lápida.

Mas antes devo advertir que en-
las dos Síglas **P.I.** del xenglon 4.º se puede leer
Piæ Invictæ, dictados dados a la Cohorte Claudia,
como se leen de esta, y de otras en Muratori.

Tambien en comprobación del Signi-
ficado dado al Delectatori, ó Delectori p.º cargo x.
Milicia, p.º escoger los mejores Soldados, se pue ^{o p.º. Hechoz la} quinta
x alegar la Inscrición 4. x la pag 525 x
los x Muratori, en que como empleo x la Mi-
licia, se lee en el principio de la Inscrición.

L. COMINIO. L. COMINI. F. CAMERTI
MAG. MIL. PICENO
EX DELECT. POMP. VMBRO. &c.

Lapida de maxmol blanco, ò por mejor decir, media Lapida, por estar partida p^r las ultimas letras D.D. de 27. pulgadas de alto, y 23. de ancho, de la misma forma, y tamaño de letras Romanas que las de el Rn- glon p^{ri}mero de la antecedente; solo q^e como es de mejor calidad de piedra, con buena con- servacion, aparecen mas claras, y hermosos sus Caracteres.

El exuditi^o Malagueño D.ⁿ Luis Velazques, ~~Seg^{do}~~ Marques de Valdeflores la Copio por si mismo sobre las dos Piedras q^e existian en su tiempo, y conservo toda la es- critura de las dos q^e hazen una. Comuni- comela su hermano Don Carlos Velaz- ques, Marques del propio titulo, del mismo modo que aqui pondre; pues la otra mitad se ha perdido, aunque espero aparesca entre los muchos escombros que ay en la Alcazaba: y toda junta for- ma esta Insc^{ri}pcion, siendo su mitad la que oy existe ala vista, y va en el.

VALERIAE. C. F.
LUCILIAE
L. VALERI. PROCULI.
PRAEF. AEGYPTI
D. D. MALAC
CIVES. E
AERE CC. TO
POSVE
P. CLODIVS. IO
HONORE. ACEPTO
CONLATIONEM
REDDIDIT.

Este es todo el contenido de la Inscrip-
cion, q. leida toda, supliendole las lacunas, dice
asi en latin.

Valeria Caij Filia.
Lucilia.
Lucij Valerij: Proculi
Praefecti Aegypti.
Decreto Decurionum Malacitanu
Cives ex
Aere Conlato
Posuerunt.
Publius Clodius Athenis
Honore accepto
Conlationem
Reddidit.

Que es decir en Castellano.

Los Ciudadanos de Malaga con licen-
cia

cia, ò Decreto de los Decuriones, pusieron
esta memoria con el dinero q. havian re-
cogido de cierta contribucion, ò Repartim^{to}.
q. havian echado entre todos, a Valeria Lu-
cilia hija de Caio, muger de Valerio Proculo,
Prefecto de Egypto: Pero Publio Clodio Athe-
nio, habiendoles estimado el honor que
havian hecho, y dandolo por recibido el dine-
ro de la contribucion, solo volvio, y la costeo con
el suyo.

Que el Collatus, y Collatio, q. es la contri-
bucion, ò Repartimiento de dinero, que se lla-
ma pecunia collata, y Axe collato, se escribiese
en lo antiguo con N. lo acreditan varias Ins-
cripciones del alto Imperio, como una q. trae
Fabretti pag. 325: Plebs Urbana Axe collato.
en Muratori p. 712. n. Axe collato, y otras
muchas: y así suplo la lacuna despues del
AERE C.C. collato uniendola con el To que
está claro, con el que acaba el Englon; y la
segunda C. que aparece la tengo por O. que
el tiempo le quitò la mitad, como borro las
demas letras; Aunque Gouio diga q. la colla-
cion era propriamente la paga de los Tribu-
tos

tos; pero en las mas antiguas Inscripciones
significa la contribucion voluntaria del
Pueblo. Marmor Pisanaense p. 106.

18

El leer Athenio despues de Clodius,
cuya lacuna acaba en **IO**, es porque este so-
brenombre lo tiene el mismo P. Clodio en La-
pida existente en Roma, perteneciente a los
negociantes de Malaga q^l trae Exutero, y
del P.^e Flores C. S. tom 12. p. 284. aun P. clo-
dio Athenio Negociante en Salsamentos, y
Quinquenalicio del Cuerpo de los Negociantes
Malagueños: y acabando en **IO**. el cognom-
bre del de nra Lapida, y caviendo en el espa-
cio falto el **ATHEN**, lo leo casi con evidencia.

Athenio. Amas de esto la riqueza de este suge-
to q^l acredita su comercio, es propia de la libera-
lidad con que volvio el dinero a los Malagueños,
y la corteó con su caudal.

El nuevo cargo q^l da a L. Valerio de
Prefecto de Egipto prueba q^l esta Lapida de su
muger se puso posterior a la suya, en la que no le
pone este empleo, señal q^l lo obtuvo despues.

La muger era de la misma gente que
el marido, aunque de la familia Lucilia

no Lucilla como han trasladado otros, por q^e
es clara una I. la que sigue ala L. y no L. La
Gente Lucilia era de las plebeyas; pero enten-
dida en muchas ramas.

El P. Clodio, era de la Gente Clodia
dⁱmanada de los Claudios, nobilísimos Patri-
cios de Roma, cuyo tronco fue Accio Cluso,
que despues se llamo Appio Claudio, famoso
en la Historia Romana

Pedestal de marmol blanco, de 64 pulgadas de alto, y de 26 de ancho su fachada principal, donde comenzaxia la Inscripcion, que esta picada, y requixia en el Costado derecho, que es el que muestra la mitad. La Inscripcion Romana, cuyo ancho es de 17. pulgadas, faltandole cerca de tres que le quitaron, como demuestra ella misma, para acomodarla a alguna fabrica, y noto de otras el Marques Maffei en el Prefacio a su Museo de Verona pag 11. Multa Saxa comminuuntur, atque, ut varijs inserviunt usibus mutilantur &c. Se conoce claramente la mutilacion de la nuestra, pues le faltan medias dicciones, que no estando en el final del Anglon antecedente, es claro se las quitaron, pues esto sucede en casi todas con igualdad, como se vera en la Leccion.

Fiene en todos 17 Anglones, los dos ultimos borrados todos, q. apenas se conos en 4.^a o 5.^a letras: los demas muy faltos, como se.

se Reconoce a la Topia, y a mas de esto poco
inteligibles p.^{ra} las muchas rayas, huecos, y
hendeduras q.^{ue} ha hecho el tpo en la piedra,
que no es a la mejor calidad, las q.^{ue} desfiguran
los Caracteres que tienen mas a una pulga-
da de altos.

Descubriose este Pedestal, como queda
dho al principio, en el Arco ultimo de la
puerta de la Cava, cubierto con obra poste-
rior. En lo antiguo, y despues de la conquista
de esta Ciudad, no tengo duda, estuvo descubier-
to, pues Benedicto Ramberti, sacó una To-
pia; pero muy defectuosa, la q.^{ue} trasladó el
Canonigo de Teguileia Juan Domingo Ber-
toli al fol. 296. de su Raccolta o coleccion
de ellas, como dice en su titulo. Sacada de
un codice antiguo de Ramberti, la q.^{ue} esta-
ba en un Arco grande en Malaga, con pu-
erta de hierro al mar, por la que dicen sa-
lió la Cava. Que es puntualmente el sitio
de donde se ha sacado ahora, y se descubrió
en 20. de Enero de este año de 1788. La copia

20

*Bertoli es la Sigüiente, q. pongo aquí para
suplir con ella algunas faltas que tiene por-
temores, por lo quebrantado dela piedra.
Dice así.*

RITAVIRTVTVM OMNIVM QVAE
MINISTRATIONE PROVINCIAE
BETIONEM. SVI. OMNI

AVS. BONITATIS. INVENTA
ADQVE. LAVDABILIS. PRVDENTIAE
INTEGRA. SINGVLARIS. ELOQVE
TQVI. EALTATIONIS. EXIMIAE
IGBANICA ET INIV. C. CONS
INSENSV. TOTIVS. PROVINCIAE
VA. MALACIA. MOREA. MA
SE. DOMVIT. A
A. TIONE. PATRONO
ENTISSIMO. AC
CENTISSIMO. POSVIT.

*Por el cotejo que se hará con nra copia
que está sacada con la mayor exactitud, se-
verán los muchos yerros que puso el que la
traslado, principalmente este el Englonto.
Secum*

Segun la voz **RITA** conque comienza,
que no es usada en Inscipciones, se conose
volvía á este lado la Inscipción que comen-
zaria en la cara, ó fachada principal, y
por no caver en ella todo su Relato, lo conti-
nuaron en este lado, como se ve en muchos
Pedestales. En ella estaria el nombre del He-
roe á q.ⁿ se hizo la Dedicacion, si no estubo en
los dos ultimon Anglones borrados; pero es
la lastima este toda picada, y con mucho cui-
dado por que no se leiera, y solo apaxecen ala
Vitual los lineamientos de algunas letras, y
otras mas claras, como se pondran al fin. Ave-
niguar la causa de esto no es facil, si fue por
el natural odio á los Godos á toda memoria
Romana (pero en este caso la huvieran borra-
do toda, como sucede en otros Pedestales) ó fue
por aborrecimiento al nombre del sugeto, q.
si era algun Emperador no es de estrañar, p.
por orden del Senado se hallan borrados los
nombres á algunos Emperadores q.^e fueron
peñimos, como Domiciiano, Geta, y muchos
otros

Pedestal de marmol blanco de 38. pul-
gadas de alto, y 26. de ancho, con una Ins-
cripcion de letras Romanas hermosas de
mas de 3. pulgadas cada una; pero algo de-
fectuosa en dos renglones, como demuestra la
Copia.

Descubriose en 13. de Marzo de este año.
188. en la esquina de un Foxeon q. havia jun-
to ala Puerta mencionada del Vircocho, don-
de la havian puesto p.^a su Redificacion, o cons-
truccion.

Es dedicacion a Hercules con el dictado
de Augusto, p.^r un Cáo Domício, cuyo nombre
está falto, y por las letras que conserva, se pue-
de leer Veilius, el que por algun grave motivo
le hizo voto de consagrarle una Estatua, y
luego que recibió el beneficio lo cumplió erigien-
dola. Así leo la Inscripcion, supliendola
con letras bastardillas.

HERCVLI

AVGusto

CAIVS. VETLIVS

DOMITIVS. Decreto. Decurionum.

Voti CCausa. P. Posuit vel vix clarissi-
mus Posuit.

Que es decir en Castellano, Caio vellio,
o vellio Domicio, por Decreto de los Decurio-
nes puso esta Memoria a Hercules Augus-
to en cumplimiento de su Voto.

La V. es sigla de Votum, y las dos CC.
de Causa, como leio Valerio Dobo en sus
Notas, o de clarissimo

El nombre vellio se halla en varias
Inscripciones Romanas q. trae Muratori,
y el vellius en una a la pag 1762 n.º y añ
se puede leer uno, u otro, por no estar entera
la dición. El Caio, es lo mismo q. Cayo,
Prenombre Romano, q. se pronunciaba, &
uno

uno, y otro modo, p.^r la conmutacion de
 estas letras; el epitheto Augustus dado á
Hercules p.^r Santo, sagrado, ó Divino se ha-
 lla frecuente mente en Medallas, é Ins-
 cripciones, como tambien á otros Nume-
 nes, en el sentido de Sagrados, é Santos, co-
 mo los Simulacros, y templos, q.^e canto
 Ovidio Fast. lib. I.

Fempla vocant Augusta Patres, Augusta Vocantur.
Fempla Sacerdotum rite dicata manu?

Que Hercules tuviese estatua de metal
 en esta Ciudad lo testifica una Inscriptcion
 que trae Grutero pag. 38. n.^o hallada en
 ella, puesta p.^r Quinto Servilio por el voto
 que le hizo si sanaba, (como con esto sanò)
 de una herida q.^e le dieron, la qual puso
 junto ala estatua de plata q.^e tenia Marte
 en la Ara grande. Dice así la Inscript-
 cion.

Q. SERVILIUS. VVL
NEBE. SERVATVS. HER
CVLI. DEO. INVIC. SIGN.
AEREVM. EX VOTO.
POS. PROPE. MARTEM.
ARGENT. IN. MAGNA
ARA.

Aquí se ve que los malacitanos vene-
raban a Hercules p.^r un Numen milagroso
a las enfermedades, y es de inferir q.^e nro
Domício le huviere hecho el voto en alguna en-
fermedad peligrosa, ala q.^e sanó, y en su cum-
plimiento le puso la Estatua, ò le ofreció alg.ⁿ
Don ala q.^e tenía en el templo. Otras muchas
Inscripciones al a Hercules p.^r la salud a los
Emperadores, q.^e acreditan lo tenían p.^r asilo en
sus enfermedades.

Sino se quieren leer las Siglas V. CC. p.
Voti Causa se pueden leer como epíteto a Domi-
cio, y entonces dirá: Vir Clarissimus, ò varon
clarísimo, q.^e es frecuente en Inscripciones Ro-
manas, siendo a mucho honor este elogio.

Otros, que sería largo *Referir*, como escribe *Aníbal Oliverio* en sus marmoles *Pisaurenses* pag. 27, y otros se xaiéron por invidia, y malignidad. De Domiciáno, dejó escrito Suetonio Cap. 23 que por su crueldad mandó el senado borrar todos sus títulos, y memoria de todas partes: *Novissime eradendos ubique titulos, abolendamque omnem memoriam decerneret.*

Por lo que se puede entender de este fragmento defectuoso, y mal conservado es sex Dedicación de una Estatua Equestre, ò a Caballo, de marmol, que con consentimiento de toda la Provincia puso á este su Patrono q. llama Inocentísimo, y Piadosísimo, el Orden, ò Cuerpo de los Decuriones, ò Regidores de la Ciudad de Malaga (q. es lo que entendemos por estas voces, Ciudad, Ayuntamiento, ò Cavildo) en gratitud, y Reconocimiento á los méritos de todas sus virtudes con que havia administrado, y Governado la Provincia, perfeccionandola en un
 todo

todo con su bondad, loable prudencia, sabiduría singular, elocuencia y constancia, prendas que lo habían elevado a la mayor exaltación, y mereciéndole le erigiesen Estatua Equestre de marmol, q. era uno de los mayores honores q. se daban a los Heroes p. la perpetuidad de su memoria, y acciones ilustres en la milicia.

Esto es quanto se puede entender de lo q. la voracidad de el tiempo, y malignidad, o poco aprecio q. hizo a esta memoria el que la picó, y cortó; nos han dejado, que a estar entera, supieramos q. fue este Patrono de Malaga que celebra con tanto elogio.

La execucion de Estatuas Equestres, o del Heroe a Caballo, solo se podía hacer por Decreto del Senado en Roma, de los Emperadores, o Orden de los Decuriones en las Provincias, y así en los Reinos ultimos que no se pueden leer, estaxia esta licencia, y el gasto q. se havia expendido en ella, y q. n. la

la corteo, o el nombre del Heroe.

24

El dedicarle Estatua Equestre seria p.^r haver hecho cosas muy notables en armas, como acreditan semejantes Dedicaciones.

Reconocida y limpia, q^{to} se ha podido, la cara pral, o facha da, no se conoce en las pocas letras descubiertas mas senti^{do} q. las ultimas dos D.D. del Decreto Decurionum; pero son bastantes p.^a el concepto que llevamos expresado & haver estado incripta p.^r ambos lados. Los Anglones q. se divisan son los que muestran su copia en el Apendice, no entendiendose mas que las dos DD. ultimas del Decreto Decurionum. como queda dho.

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly mirrored across the page.]

Pedestal de marmol blanco de 59 pul-
gadas de alto, y 23 de ancho, con 12 renglo-
nes de Caracteres Romanos, los 6 últimos
muy afectuosos, y el demás totalmente fal-
to: Descubriose en 13 de Marzo de 1788 al-
lado de la Puerta del Vizcocho.

Al parecer es una Dedicación a Flavio
Claudio constantio, llamado comunmente
Constantio Cloro, o por el color verde de los
Vestidos, a que era muy aficionado, o por el
color muy amarillo de su rostro: fue hijo de
Eutropio, y Claudia, y adoptado por el empe-
rador Dioclesiano, que lo creó Cesar en Ni-
comedia, y Príncipe de la Juventud en el
año de Cristo 294 y Nieto del Emperador
Claudio 2.º por su madre Claudia hija de
este Emperador.

La lección de su Inscripción pue-
de ser esta, supliendo tal qual media palabra.

La Republica de los Malacitanos
dedico

Dedicó esta memoria á Nro Señor Flavio
Claudio Constancio Príncipe de la Juventud,
Novilísimo, y Florentísimo, ó floridísimo
Augusto: Haviendo tenido el cuidado & exi-
gencia Sexto Popilio, Varón Clarísimo, ó Con-
sular, obsequioso, y dedicado siempre al
honor & su Numen, y magestad.

Esta es la substancia & todo su conte-
nido, estando enteram^{te} borrados los Targos,
y títulos del g.^o cuidó & poner esta memoria,
g.^o no tengo duda sería & alguna estatua,
pues sobre el Pedestal se Registran los huecos
de dos plantas humanas.

Por el dictado & Príncipe de la Ju-
ventud dado á Constancio se puede rastrear
se puso esta Inscripción entre el año 291. &
300, en que fue declarado Príncipe, y 306.
en que fue llamado Augusto, y asociado al
Imperio, cediéndole, entre otras Provincias
la Italia, España, y Africa. Fue este Prin-
cipe al contrario & su Compañero Galerio.

De

26

de un genio dulce, afable, amado & todos, igual-
mente al cielo, que & los hombres, pues
favoreció visiblemente a los Chistianos, p.^{ro}
mas ilustre p.^{ro} haver dado al mundo, y ala
2.^a al Grande Constantino su hijo, digni-
simo heredero & sus virtudes. Por estas
prendas es muy devido el elogio q.^{ue} le da
Malaga en esta Lapida de Nobilísimo, y
Florentísimo, haviendo sido el que governó
a España; y aun Bautista Lagnacio es-
crive, estuvo en ella, en su Historia & Roma-
nis Principibus

No puedo omitir en ilustración
& nra piedra, la extrañeza q.^{ue} causarán al
exudito algunas expresiones de ella. La
principal es la & Príncipe & la Juventud,
con la de Augusto. Aquel dictado se daba
comunmente a los que estaban Destñados
al Imperio, y q.^{ue} solo tenían el título &
Cesares, y era como (como) declaraxlos Prin-
cipes Hereditarios al Imperio, pero sin

obtenerlo aun; como en nra España: Prin-
cipe & Arturías, y en el Imperio: Rey de
Romanos: y el título de Augusto era pro-
pio del Emperador, p.^r lo que no pueden
combenirē un sugeto al tiempo mismo.

Por esta razón extraña el C^{mo}.
Muxatorí algunas Inscripciones, y aun
duda de ellas p.^r juntarse en un mismo su-
geto estos dictados de Imperator, Augustus
y Princeps Juventutis, como se ve en varias
Lápidas. Pero contra esto están muchas
fidedignas en las q.^l se leen no solo el Augus-
to, sino el Imperator con el Principi ju-
ventutis, lo q.^l prueba el erudito E^duardo
Corrini en una de las Cartas al At^{mo} D.
Phelipe venuto, ala pag. 59. y 60. y su colec-
cion edic. de 1761: en ella pone una de las
Inscripciones de Muxatorí pag. 252. n.^o 7 de
Hortiliario Cesar con la tribunicia Potestad
propia de los Augustos, y el Imperator, ad-
viertiendo q.^l desp.^s del Imperio de Aurelio, se
dio este título a los Cesares, y así advierte

ave -

que antes de ser Augusto Alexandro severo,
se llamó Imperator, y lo mismo Voluciano:
Sucedien^{do} lo propio con el nombre de Princeps
Juventutis, que havien^{do} sido al principio
propio de los Cesares, se ve dado también a
los Augustos: así se lee en Inscripciones a
Aureliano, y Diocleciano q. traen Murato-
ri pag 128, y Donio Clase 3. n.º Diocletiano
orbis Domini Principi Juventutis.

Finestres, y Flores traen tres
Inscripciones a Caro, y sus dos hijos Carino,
y Numeriano, q. llamandolos Principes
Ala Juventud, les da el nombre de Augusto.
intitulandose el Dedicante M. Aure-
lio Valentiniano, Leg.º de los Augustos, que
apela sobre ellos. Vease acerca de esto a
Bandurio pag. 436. q. comprueba con mu-
chos exemplos esta simultaneidad de nom-
bres en un mismo sugeto, con lo q. no se ex-
trañará llame nra Inscripción a Cons-
tancio Princeps Ala Juventud, y Augusto.
La.

La expresión de Nro Señor se lee
en muchas Dedicaciones a Emperadores, y
Cesares: La de Vir Clarissimus se daba
tambien en la decadencia del Imperio
a los Varones consulares, llamados assi, no
porque fuesen Consules, si no por que gober-
naban algunas Provincias, & lo que se
hace mencion en los Codigos de Feodosio, y
Justiniano, y p.^o lo perteneciente a nra Es-
paña, en la Noticia del Imperio Occiden-
tal, y su Dignidad era apellidada Clarissi-
mato.

La clausula ultima de Numini Ma-
jestati eius Dicatus, vel Dicatissimus es.
formula usada frequentemente en Inscryp-
ciones Españolas, dice Finestres pag. 36. cu-
ia costumbre dimanò de los antiguos Es-
pañoles, que se ofrecian, y consagraban
a los Emperadores como consta de Dion.
libro 53. hablando de Augusto, y Sexto La-
curio, q.^o sobrepuso en gratulaciones a to.
dos.

dos los demas: more Hispanorum se Caesar.
consecrans, y lo mismo a Plutarco en la
 vida de Sextonio.

La voz Dicato en vez de Dicatis-
simo, q. es la mas frecuente, la trae Mu-
 ratori pag. 239. n.º en Dedicación al
 Emperador Constantino q. acaba. Devotus
Numinis maiestq. eius semper Dicatus.

El Lopilio es nombre muy comun
 en las Inscripciones a Exutero, y Muratori:
 y esta familia muy memorable entre los
 Romanos.

La voz República, o el conjunto de
 todos los Ciudadanos a Malaga, anota la
 grande autori'dad a libextad, y franquessa
 conque se gobernaba p. sus propias leyes,
 fueros, y costumbres, sin sujecion en esto al
 Imperio Romano, el q. miraba a Mala-
 ga no como a Pueblo sugeto, sino como a
 aliado, compañero, y amigo; q. esto explica
 la palabra República, segun Nebríxa: Re-
publica dicitur Civitas Libera, quæ suo ju-
re

re regitur, imperium que habet.

Esta misma excelencia le dio Plinio q.^o la señala como uno a los tres Pueblos Confederados a la Betica, con los Romanos: Malaca cum fluvio, federatorum. Este honor era tan singular, q.^o ha- viendo tantas Ciudades en la Betica, solo se lo dieron a tres. La confederacion era convenio en que una Ciudad voluntaria- mente, y no p.^{or} Nulitas a Guerra, se ofre- cia a los Romanos, tratand perpetua paz, y amistad entre los dos, intitulandose Compañeros, amigos, y hermanos, pero re- conociendo siempre superior al Pueblo Ro- mano. De esta suerte tenian libertad, como los que se intitulaban Libres; pero gozaban la prerrogativa honorífica a la amistad, y estrechez con los Romanos, cuyo título no se declara en los Libres, siendo en fin tan- notable este honor a Malaga, q.^o si el Em- perador huviera querido entrar en ella, devia de poner la insignia a la Potestad q.^o eran

eran los Lictores, ò ministros q.^e llevaban
delante con las varillas, ò Destrales p.^a Cas- 29
tigar a los Nos; pues anotandose en estos
la potestad, y dominio, el quitarlos era
expresar no lo tenía en los Pueblos confede-
rada. De todo lo que se colige en aprecio de
esta Lápida, y otra q.^e seguirá, declaran ellos
q.^e Malaga fue tan fiel a los Romanos, y
les dió tales muestras de amistad, q.^e no pu-
dieron menos de honrarla con tanta dis-
tincion.

Pedestal muí rudo & sapon blanco & malísima calidad p.^r las muchas betas, y hendiduras & la piedra, q.^e ofusca las letras, & hacen muí difícil su lección. Hállase, & se sacó del muro & la Puerta antes Mexica del Vizcocho al tiempo de su demolición, en 17 & Marzo & 1788.

Fiene de alto 57 pulgadas, & de ancho 34. con 10 renglones los últimos muí borrados, con caracteres Romanos & buen tamaño, hallandose entre ellos unos maiores q.^e otros, como indica su Copia, teniendo las tres ~~letras~~ siglas & el 1.^o cerca & 4.^o pulgadas & alto.

Es de dedicación a Júpiter optimo maximo, en honor & un Emperador, cuyo nombre no se puede leer bien; pero le da el nombre, y epiteto de Conservador del Pueblo Romano, con otros elogios q.^e indican algunas letras que se le descubren como de Invicto, Píadísimo, la que está puesta p.^r la Republi^{ca}.

ca de Malaga p.^r Decreto & los Decuriones;
segun su estilo, y epítetos, sea á alguno &
los Emperadores de la familia de los Constan-
cios, y Constantinos, á los que dan muchas
Inscripciones los Epítetos de conservadores del
Imperio, y Pueblo Romano, á los que fueron
muy dedicados los Malacitanos, y aun lo in-
dican las dos letras CO en que principia
Constancio, ó Constantino, á que sigue el
AVGusto, y antes en las dos DN. Dominus
noster: elogio q.^l se les daba á estos Emperadores:
Que es quanto se puede decir de esta Lápida
en el estado que muestra.

Pedestal de marmol blanco, casi de la misma forma, y tamaño del del N.º III. se-
56 pulgadas de alto, y 26 de ancho. Des-
cubriose en el mismo sitio a la Puerta del
Vizcocho, que segun todas las señas, era la
mas próx de la Ciudad; Está medio picada
como las otras, y en ella se descubre tuvo 2.
Ingloes de letra Romana muy hermosa;
p.º a excepcion el primero, todos están casi
borrados. Se conoce p.º el 1.º ser Dedicacion
a un Emperador; pero sin saberse otra cosa;
mas g.º Imperator Caesari; faltandole lo
 próx, aunque tiene claras algunas letras,
p.º no hacen sentido.

Lo particular de este Pedestal,
y g.º tiene pocos semejantes, es el haver estado
inscripto p.º las 4.º Caras, y todas ellas con sus
molduras de medios relieves, y perfiles. Como
en sus antigüedades de Sevilla fol.º 143. 6.º
escribe, estuvo en el Convento de S.º Fran.º

una basa de Estatua, q. trajo á su Casa, es.
cúta p.^r todos quatro lados, y advierte, es co-
sa no ordinaria, y q. él no la havia visto
en otra parte, si no es en el monumento An-
cyrano, q. trae Casaubono en las notas á
Suetonio tranqui^lo, y q. se hallaràn pocas
Inscripciones en Tano Grutero; y despues Co-
pia lo que dicen los 4 lados. Aquí tenemos
otra; pero con la lastima de estar picada
como las demas.

Pedestal del propio alto, y ancho g. el III. y con la misma cortadura de lo ancho p. encajalo con el otro en la nueva obra a que lo destinaron, y por lo que les quitaron algo del ancho, partiéndoles las dicciones.

Por la primera palabra, g. es la única que se le descubre de IMPeratori, se conoce fue dedicacion a un Emperador, cuyo nombre, elogios, y Dedicante se picaron p. que no quedase memoria de el.

Segun quatro huecos de Cascos de un Caballo g. se ven en lo alto del Pedestal, se viene en conocimiento de g. esta Dedicacion fue de Estatua Equestre: la que se afianzaba con algun fiexo grueso g. señalaba el agujero de enmedio: pero nada mas se puede saber, ni aun rastrear, de lo que contendria.

Lo unico que prueba este, y demas Pedestales tan sumptuosos, es la magnificencia de la Republica de Malaga, g. ofrecia a

los Emperadores Romanos, sus Confederados, y
amigos, y a los demas Personages, Dedicaciones
de tanto esplendor, gasto, y Opulencia.

Fragmento de Dedicación Romana, hallado entre las ruínas de las murallas en 21. de Enero de 1788. segun lo poco q. se conserva de sus Caracteres, era una Dedicación Imperial, con la genealogía del Emperador, del que solo se lee el Título de Germanico, ó conquistador de la Germania, oy Alemania: mas como este triunfo lo tuvieron varios Emperadores, no podemos p.ºr el solo, saber a q.º se le puso esta Inscripción.

Otro fragmento descubierto el mismo día
entre las ruinas. Según los caracteres Roma-
nos que se divisan parece ser de una Inscrip-
ción Sepulcral, pues en ellos se pueden leer los
A. del Difunto, y aun el Sit tibi Terra Levis,
que requirían al **SIT**, fórmula frecuente
en Incripciones Sepulcrales Españolas.

Ara casi quadrada de 34 $\frac{1}{2}$ pulgadas de su largo, y 33 del ancho, y 20 de alto. Está toda su superficie picada, lo que denota tenía allí alguna Inscripción, ò los Symbolos de el Sacrificio. La forma de las Aras era varia, ya Redonda, ya Quadrada, ya larga, quadrilonga, y de otras figuras, como se lee en Tulio Minutolio en su Disertación de las Aras, y Altares de los Antiguos, inserta en el tomo 1. de Salengre a pag. 112. La sabe el docto, q. el uso de las Aras, q. tenían los Hebreos, pasó de los Griegos, a los Romanos.

Descubrióse esta, y la siguiente entre los Pedestales Refexidos, en la Puerta del Vizcocho.

N.º XII.

Otra Ara quadrilonga, también pica-
da, como la antecedente, de 51 pulgadas
de largo: 21½ de ancho, y 21 de alto.

N.º XIII

Varias basas Capitel, y trozo de
Columnas hallados tendidos en el macizo de
las murallas, y por la parte exterior de
ellas, lo que indica fueron destrozados de Edi-
ficios magníficos de los Romanos, que des-
truyeron los Godos, y Arabes, y se aprove-
charon estos y ellos para sus fabricas, y re-
edificación de sus Muros.

L. VALERIO. L. F. QVIR. PROCVIO
PRAEF. COHORT. III. TRACHVM
SYRIACAE. FRI. A. III. LEGION

VII. CLAVDIAE. P. I.

PRAEF. CLASSIS. ALEXANDRIN

ET. POTAMO. PYLACIAI. PROC.

AVG. ALPIVM. MARITVMAR.

DELECTATOR. AVG. PROCVR.

PROVINC. VLTERIS. HISPAN.

BAETIC. PROC. PROVINC. CAP

PADOCIAE. PROC. PROVINCIAE

ASIAE. PROC. PROVINCIAE. TRIVM.

AVG.

III. R. P.

MALACIT. PATRONO.

D.

D.

THE CLARK

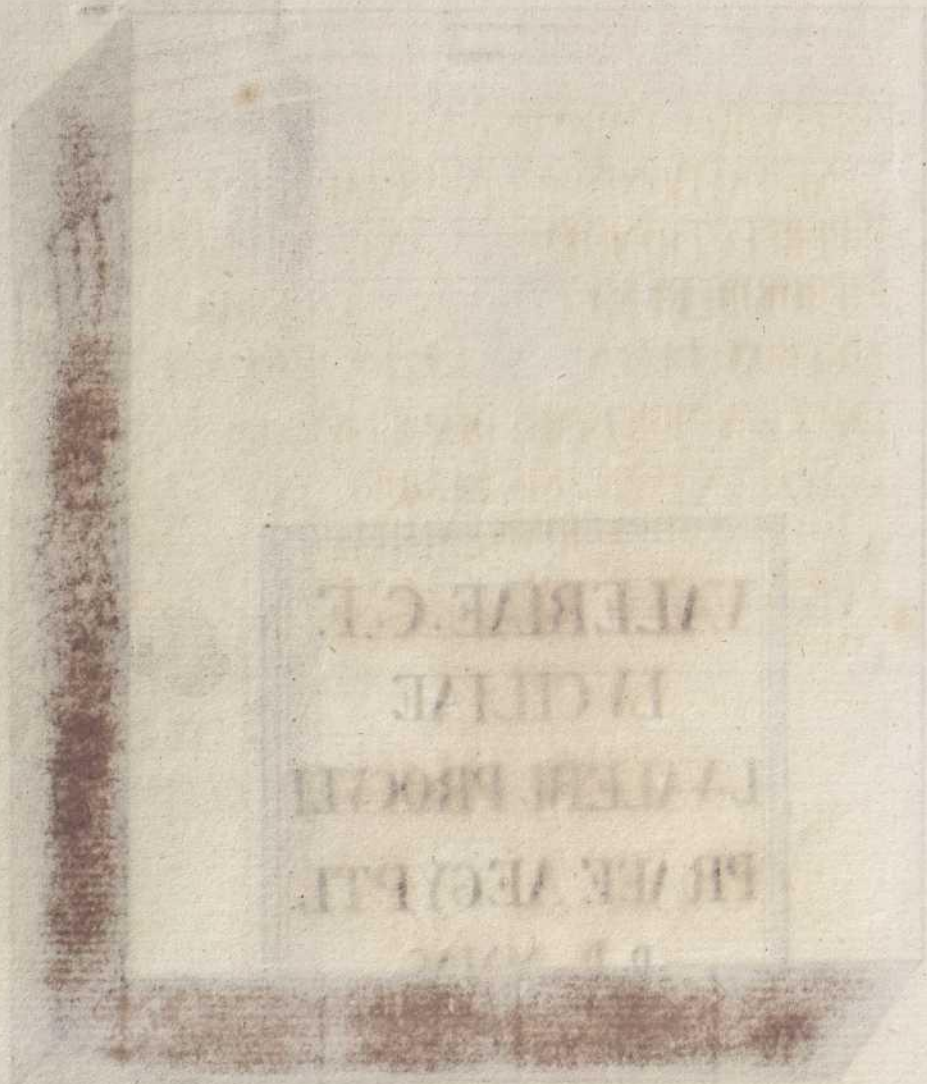
42

II.

VALERIAE. C. F.
LVCILIAE
L. VALERI. PROCVLI
PRAEF. AEGYPTI.

D. D. MALAC

2



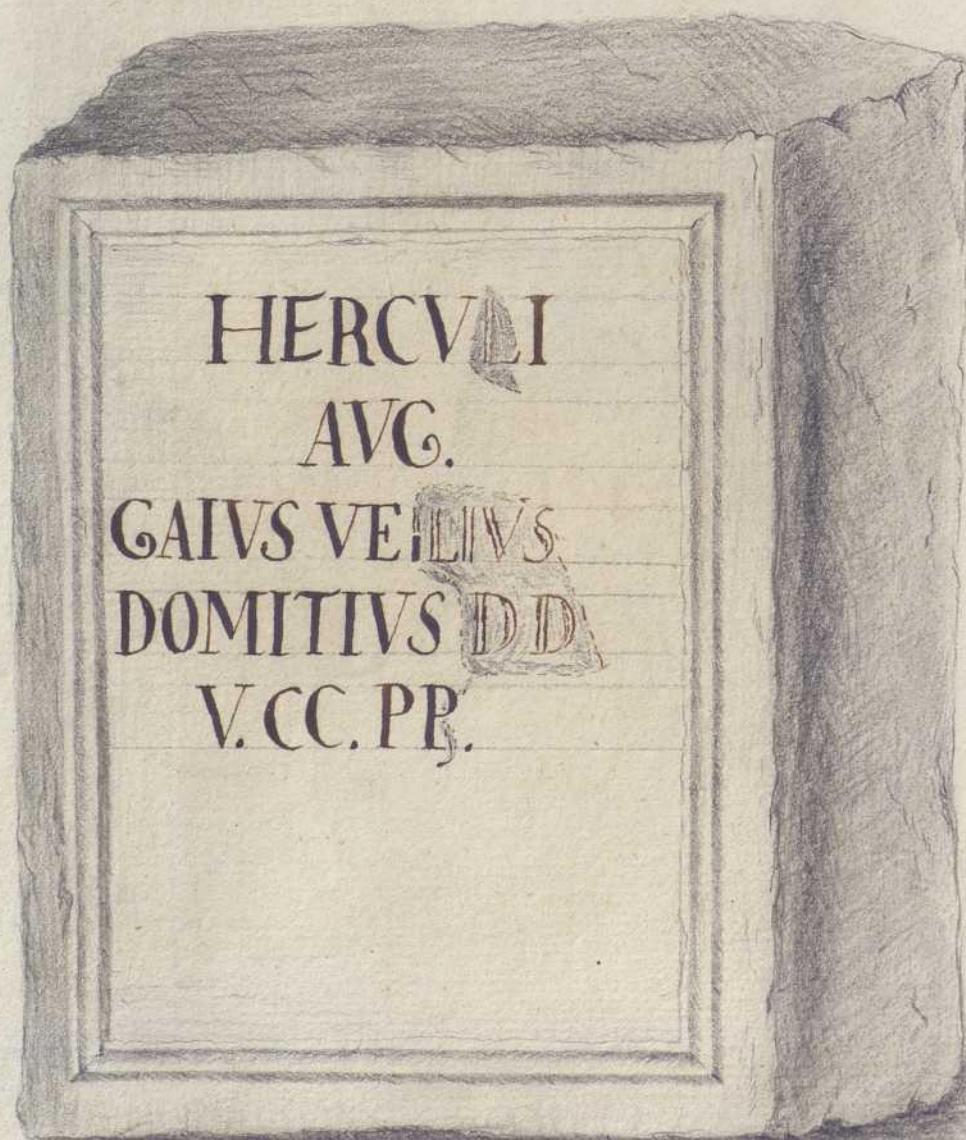
III.

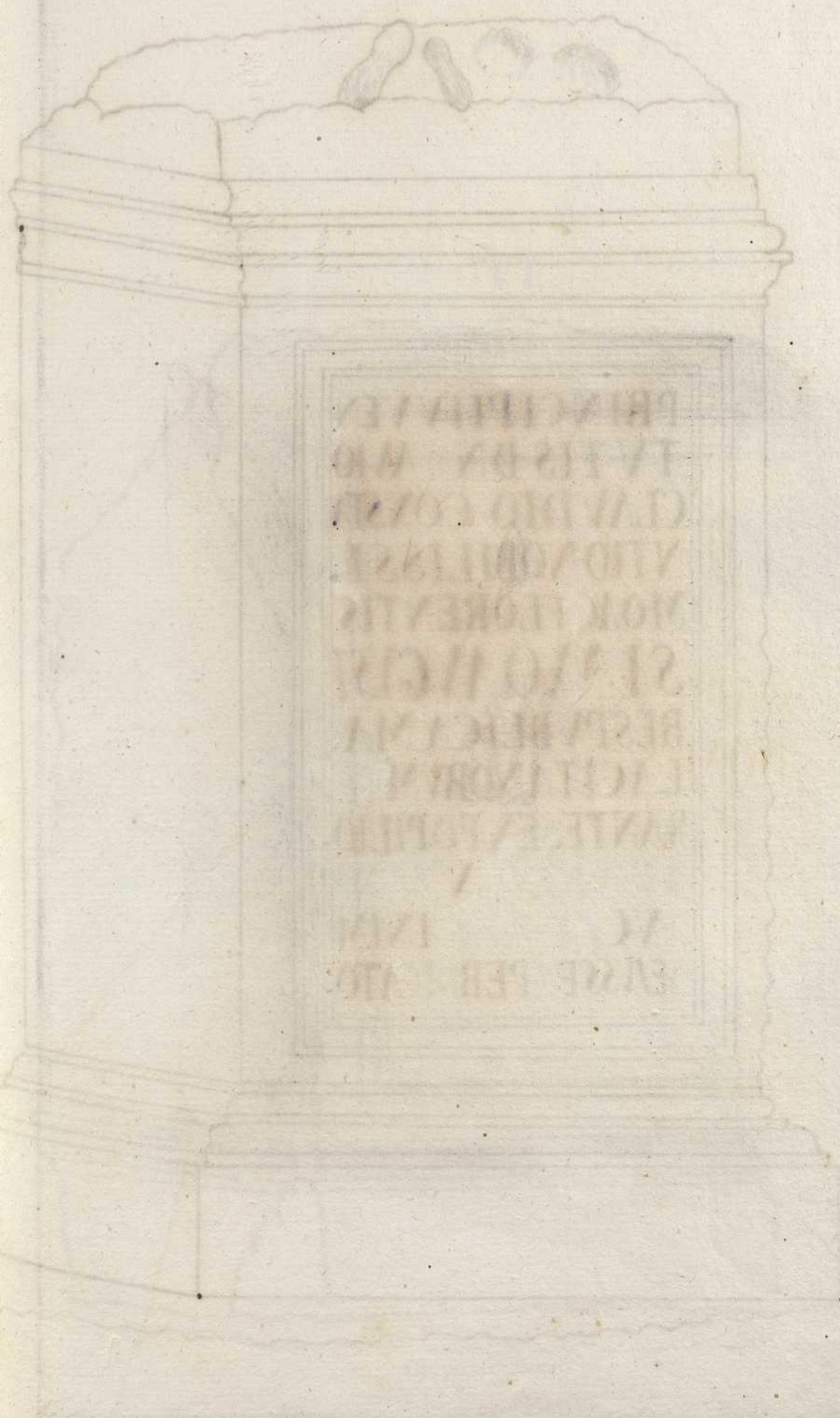
RITAVIRTUTVMOMNIVMQVAE
MINISTRATIONEMCIAE
IPERFECTIONEMSVINIV
MPROBIDERVNT
ARS BONITATIS
QVELAUDABILISPRVDENTIAE
IENTIAESINGVLARISELOQVEN
ATQVEEXALTATIONISEXIMIAE
HGRANICAETMINIVCONS
NSENSVTOTIVSPOVINTIAE
VAMMARMOREAM
STREM ORDO CIVITATIS
LACITANE PATRONO
OCENTISSIMO AC
IENTISSIMO POSVIT
NVINI
AV



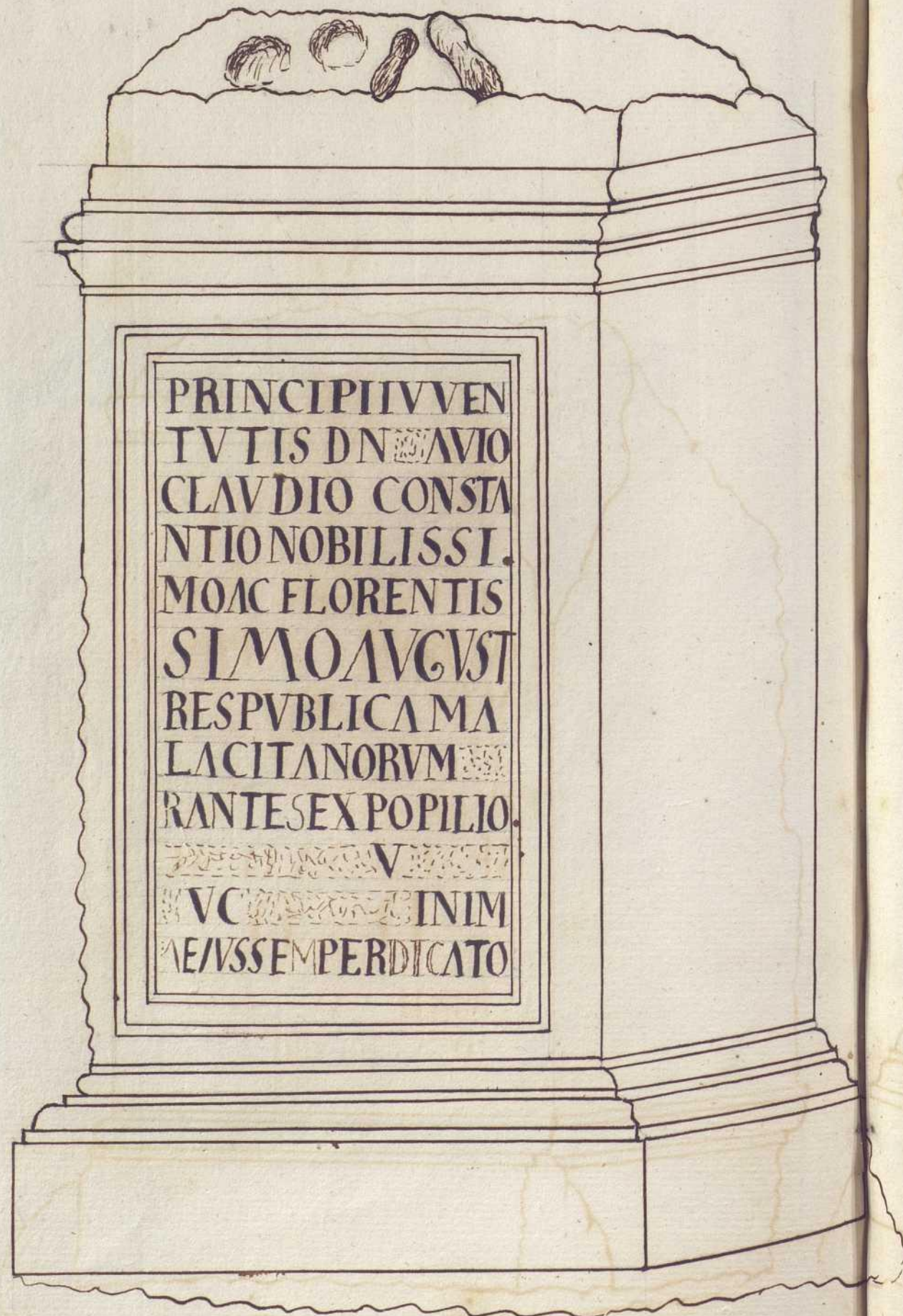
HERC/
BC
CIVIL/ST
BENTLEY'S
A.C.C.B.

IV.



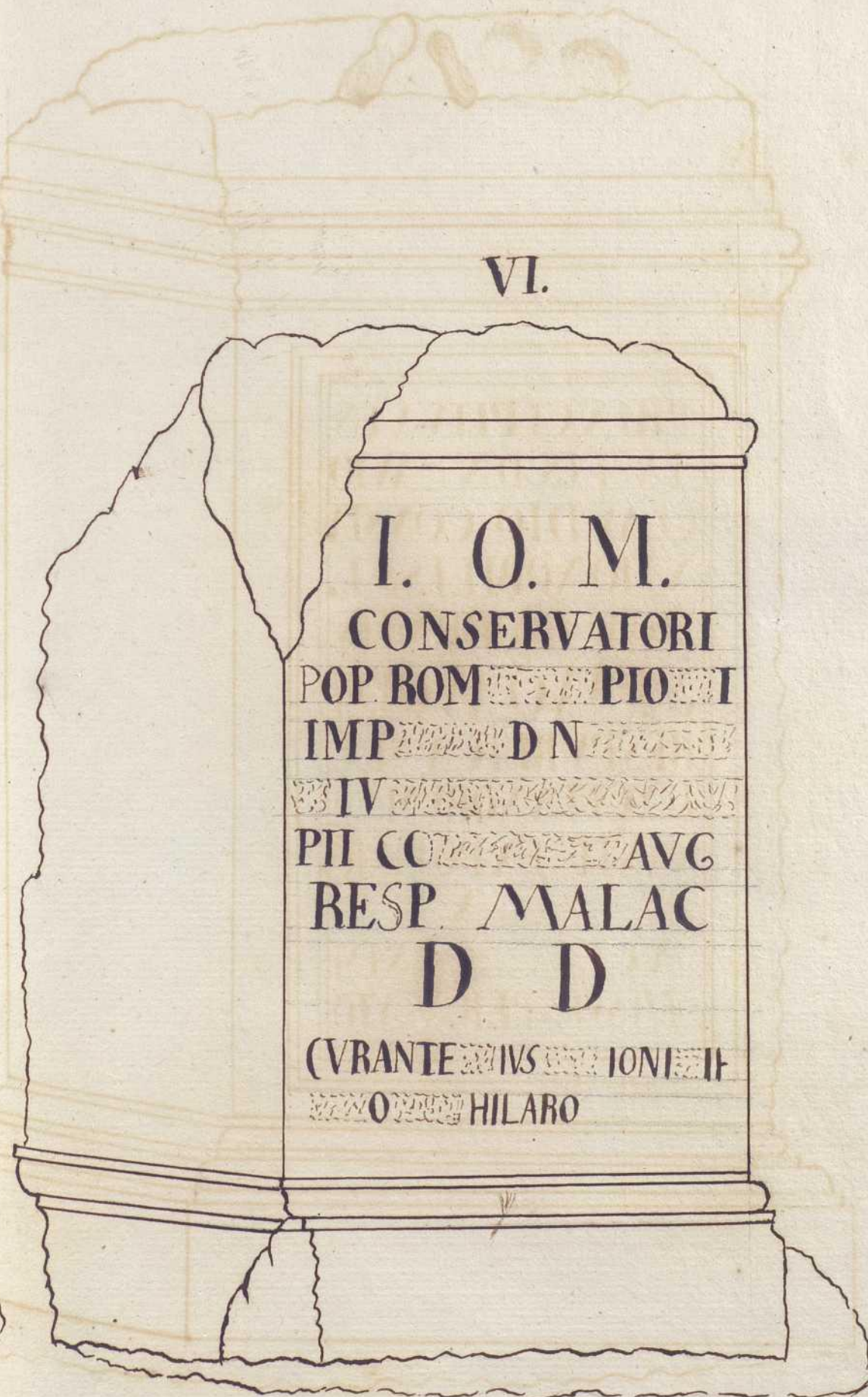


V.

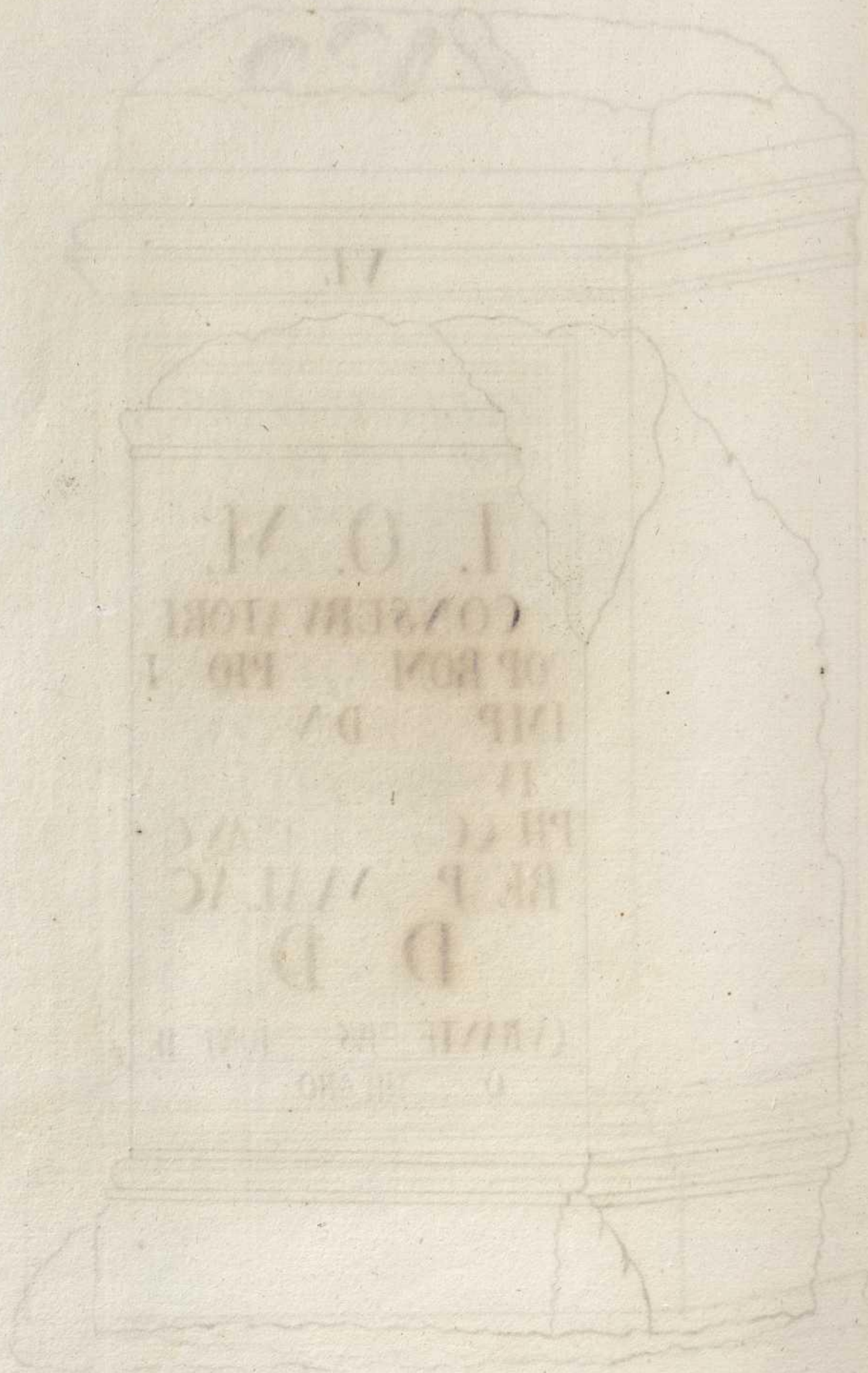


PRINCIPII VEN
TVTIS DN AVIO
CLAVDIO CONSTA
NTIO NOBILISSI.
MOAC FLORENTIS
SIMO AVGVST
RESPVBLICA MA
LACITANORVM
RANTESEX POPILIO.
VC INIM
AEVSSEMPERDICTO

VI.



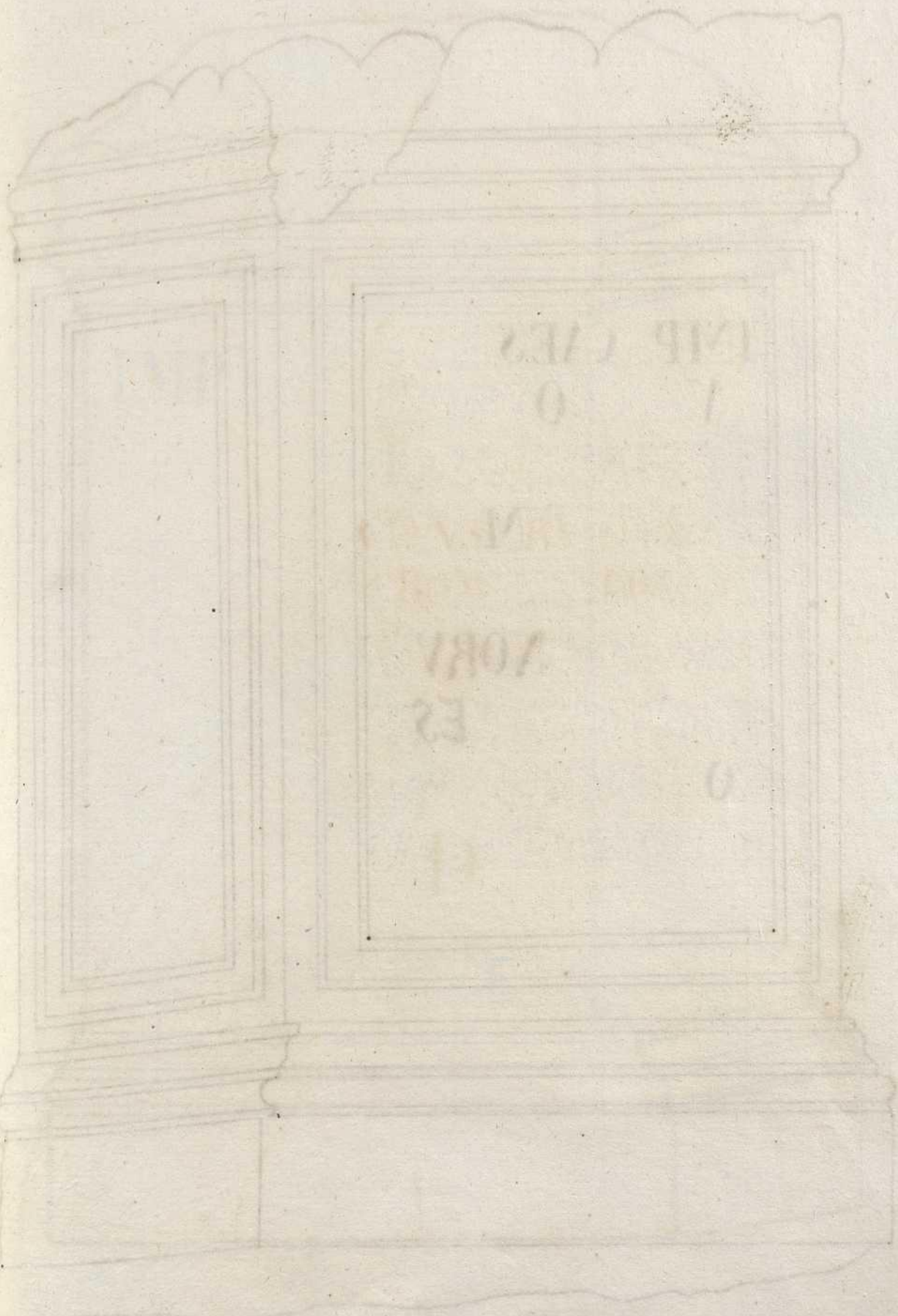
I. O. M.
CONSERVATORI
POP. ROM. PIO
IMP. DN
IV
PII COM. AVG
RESP. MALAC
D D
(VRANTE IVS IONI
HILARO



Faint, mirrored text (likely bleed-through from the reverse side):

1. O. N.
COVER STORY
OF ROYAL
LIFE
BY
P. H. C.
RE P. H. C.
D. D.
(WRITE HERE - I. A. B.)
O. H. C.

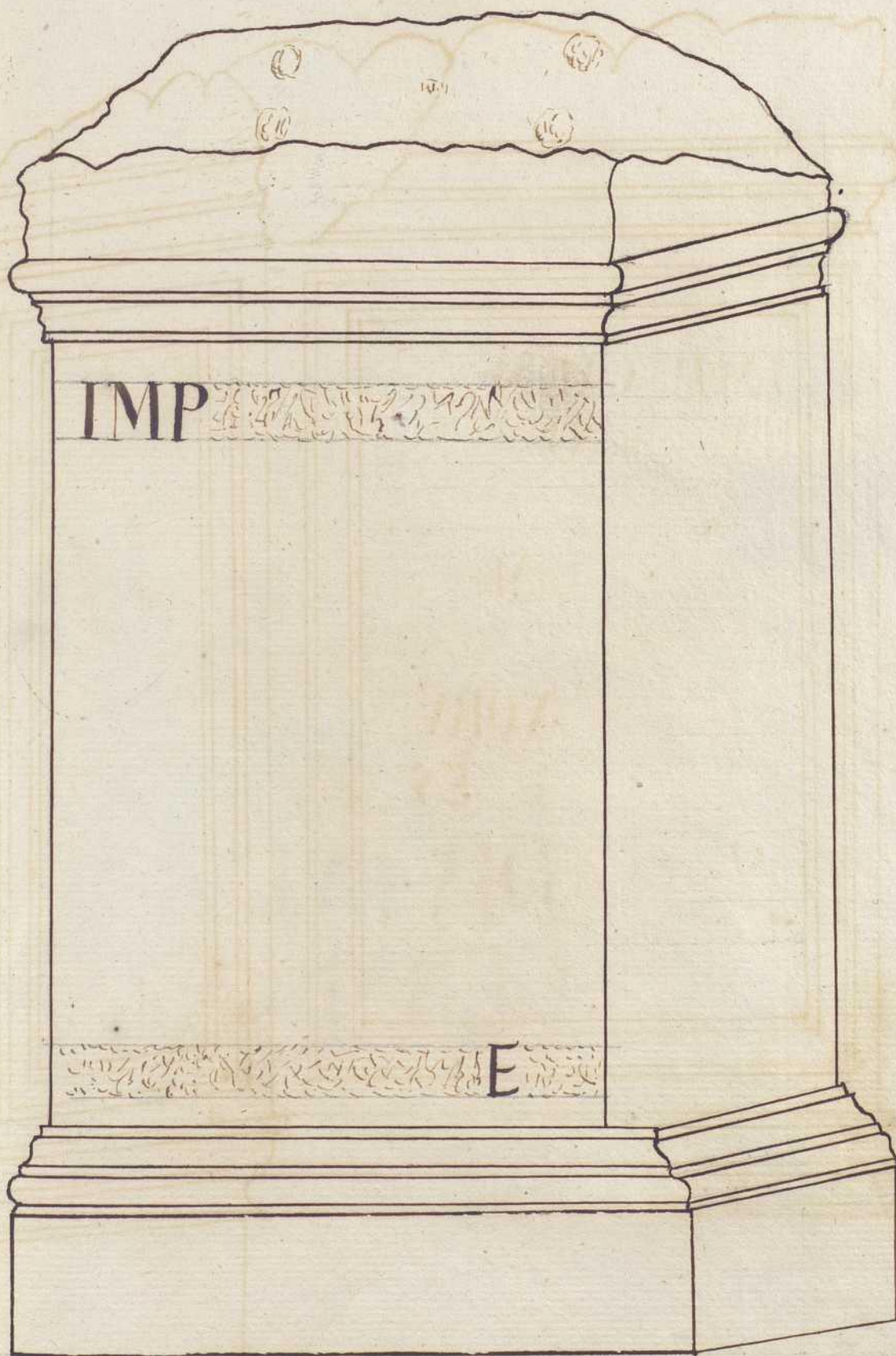
VII

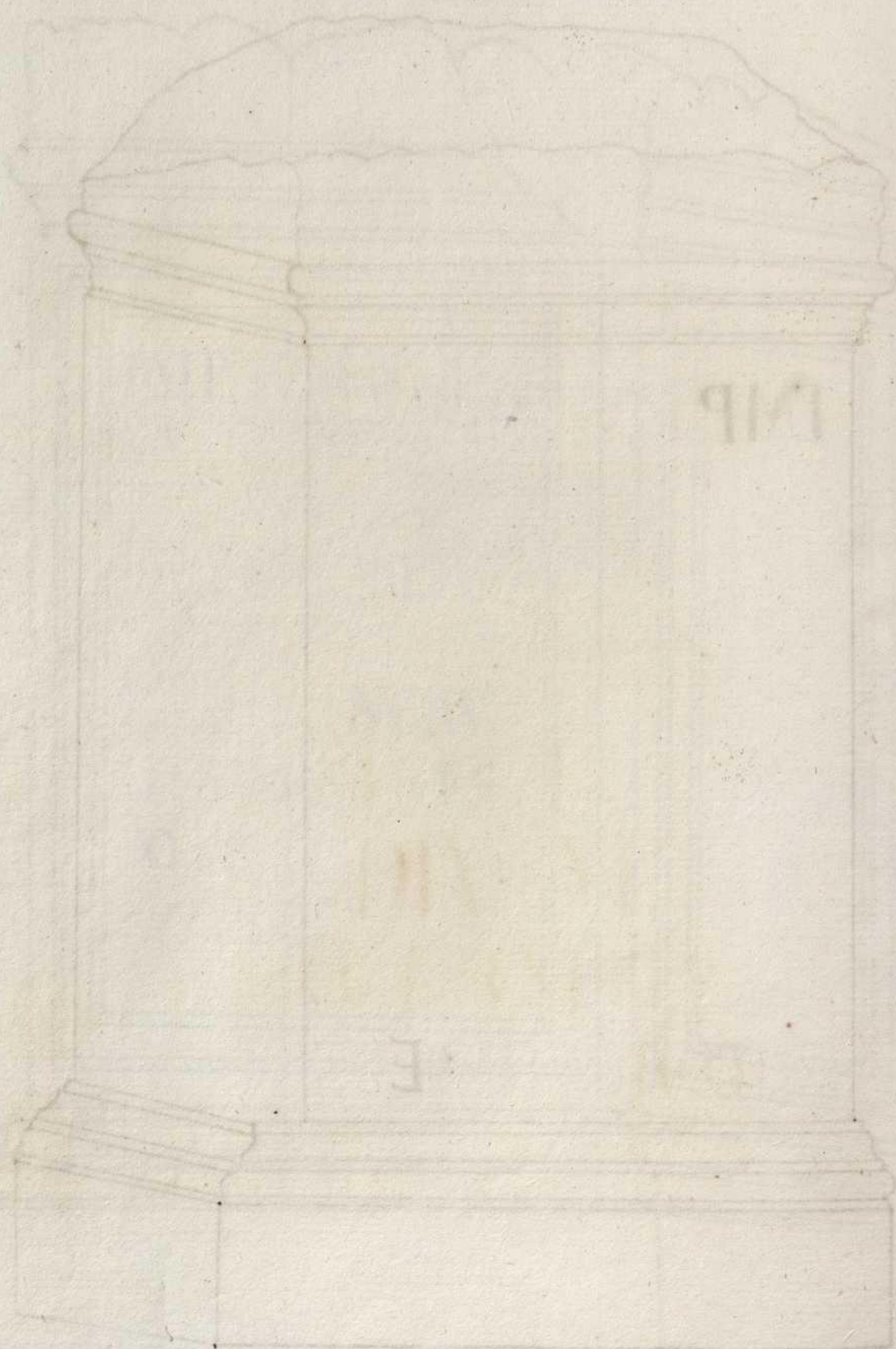


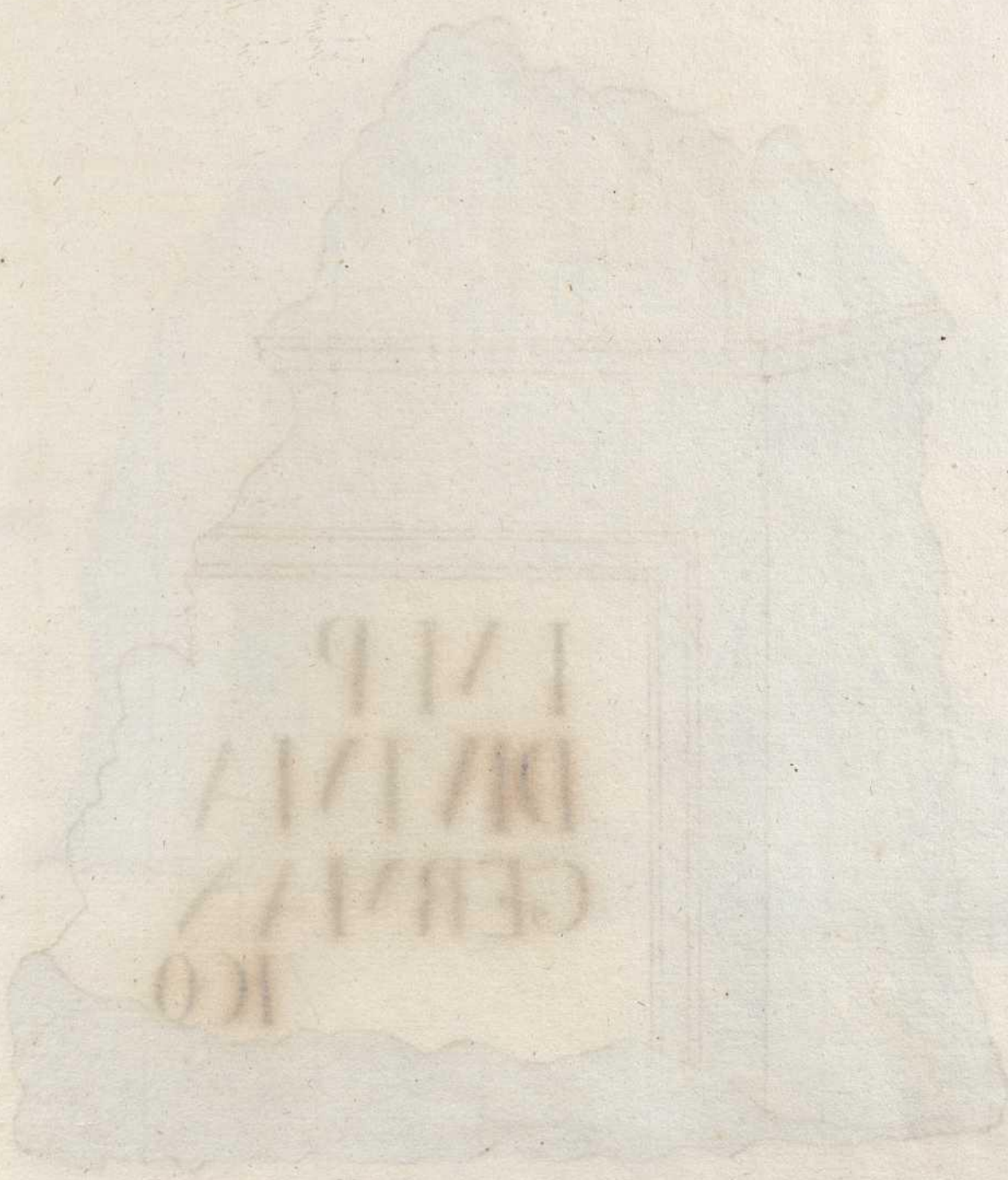
VII.



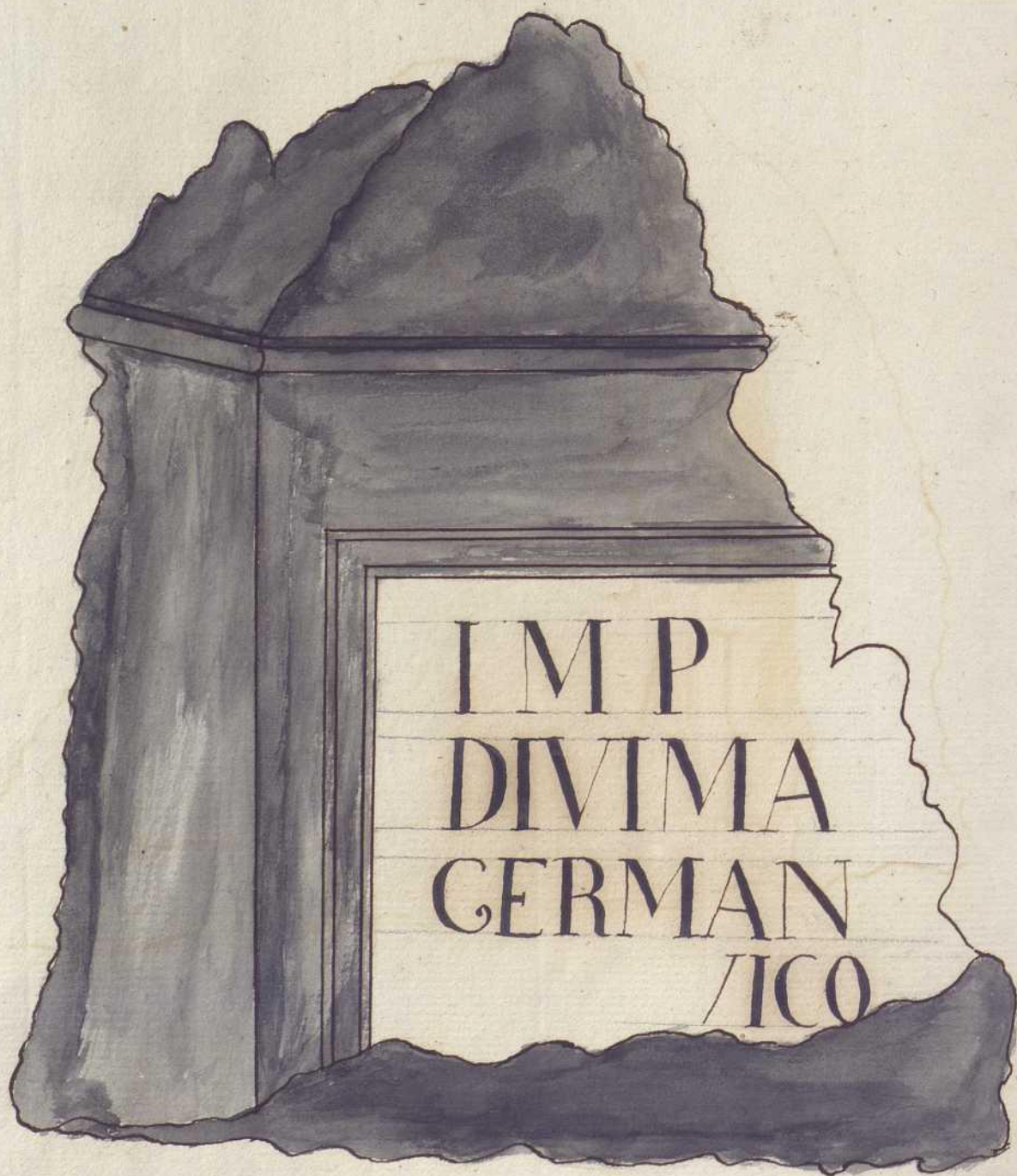
VIII.







IX.

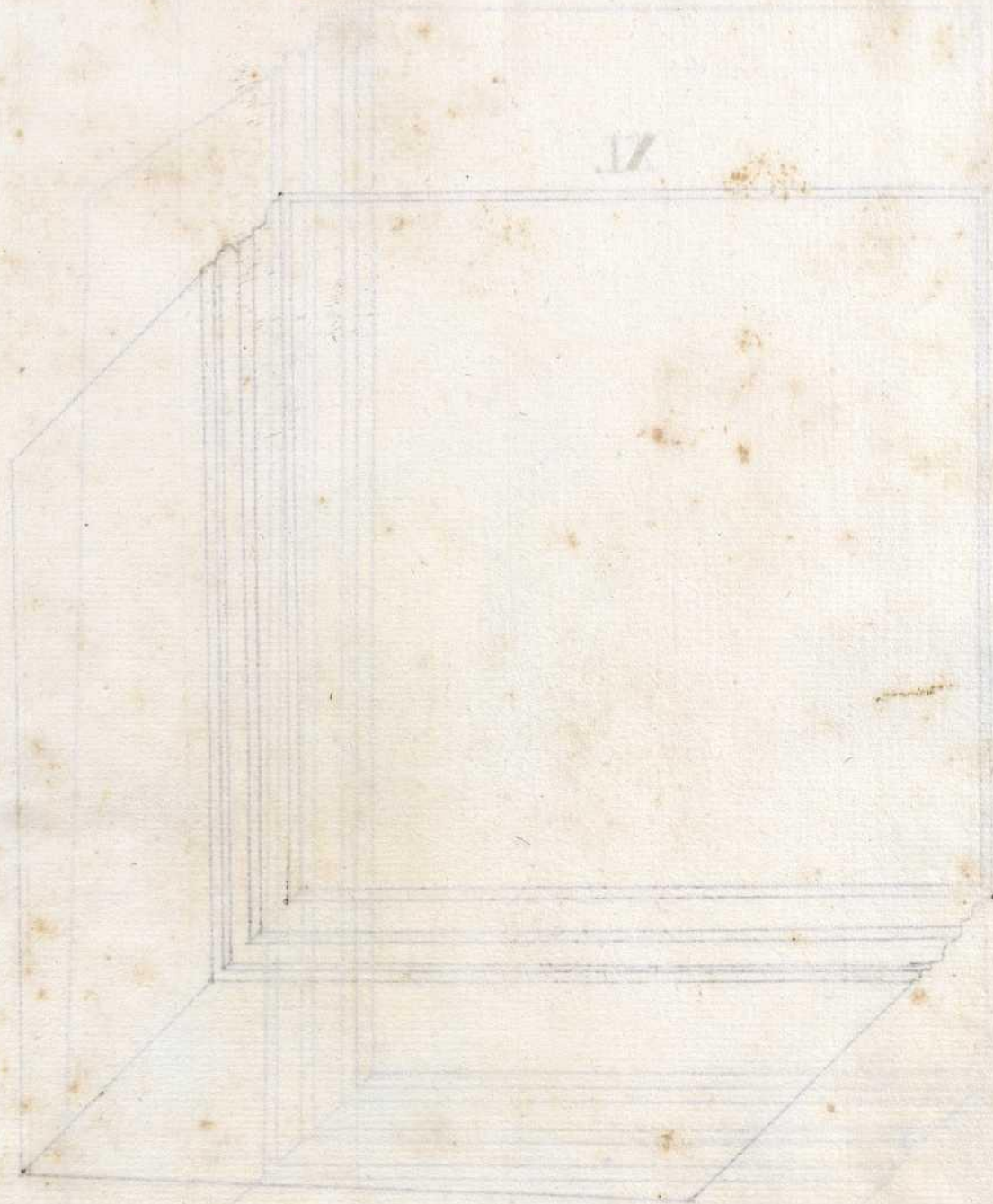


X.

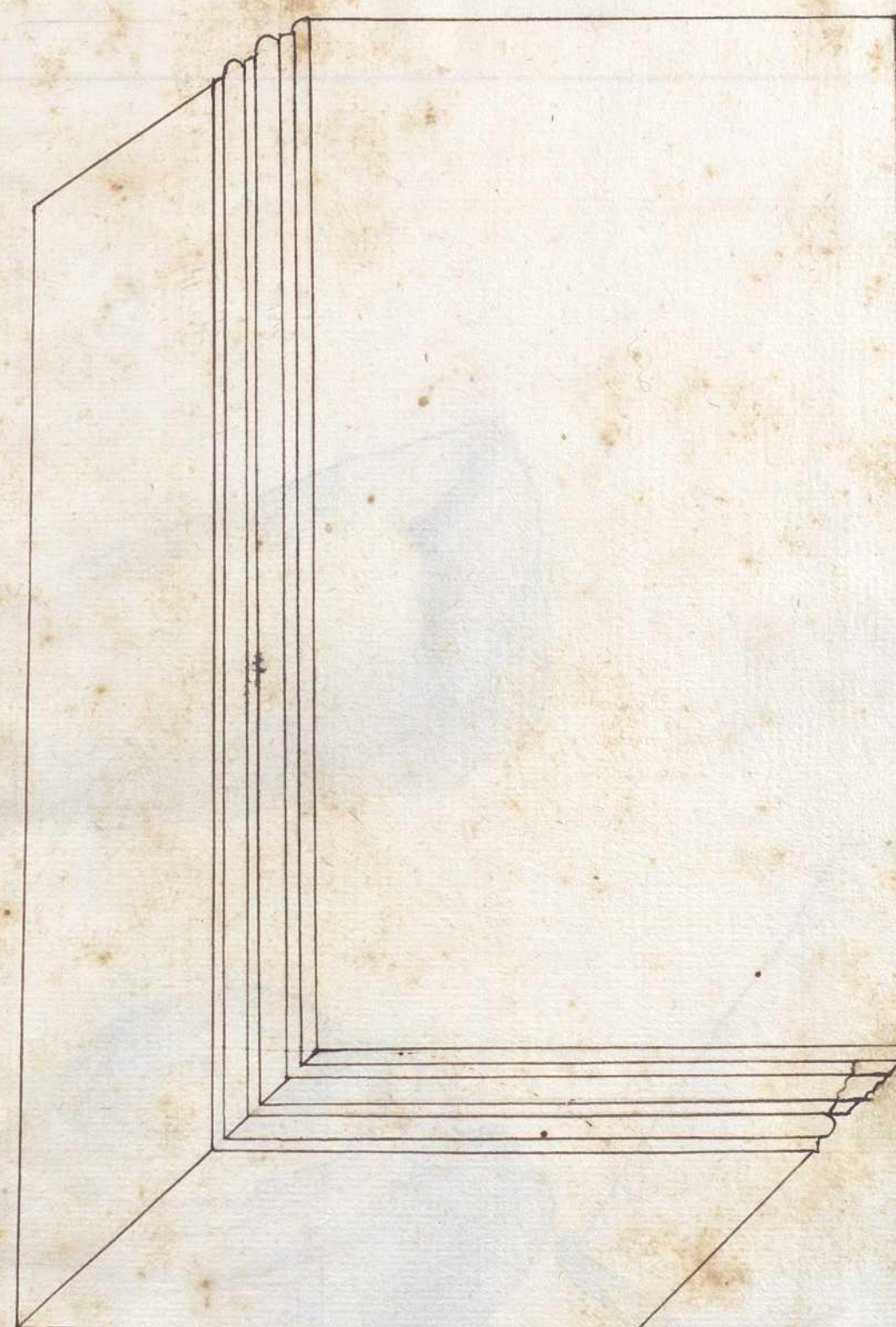


XII

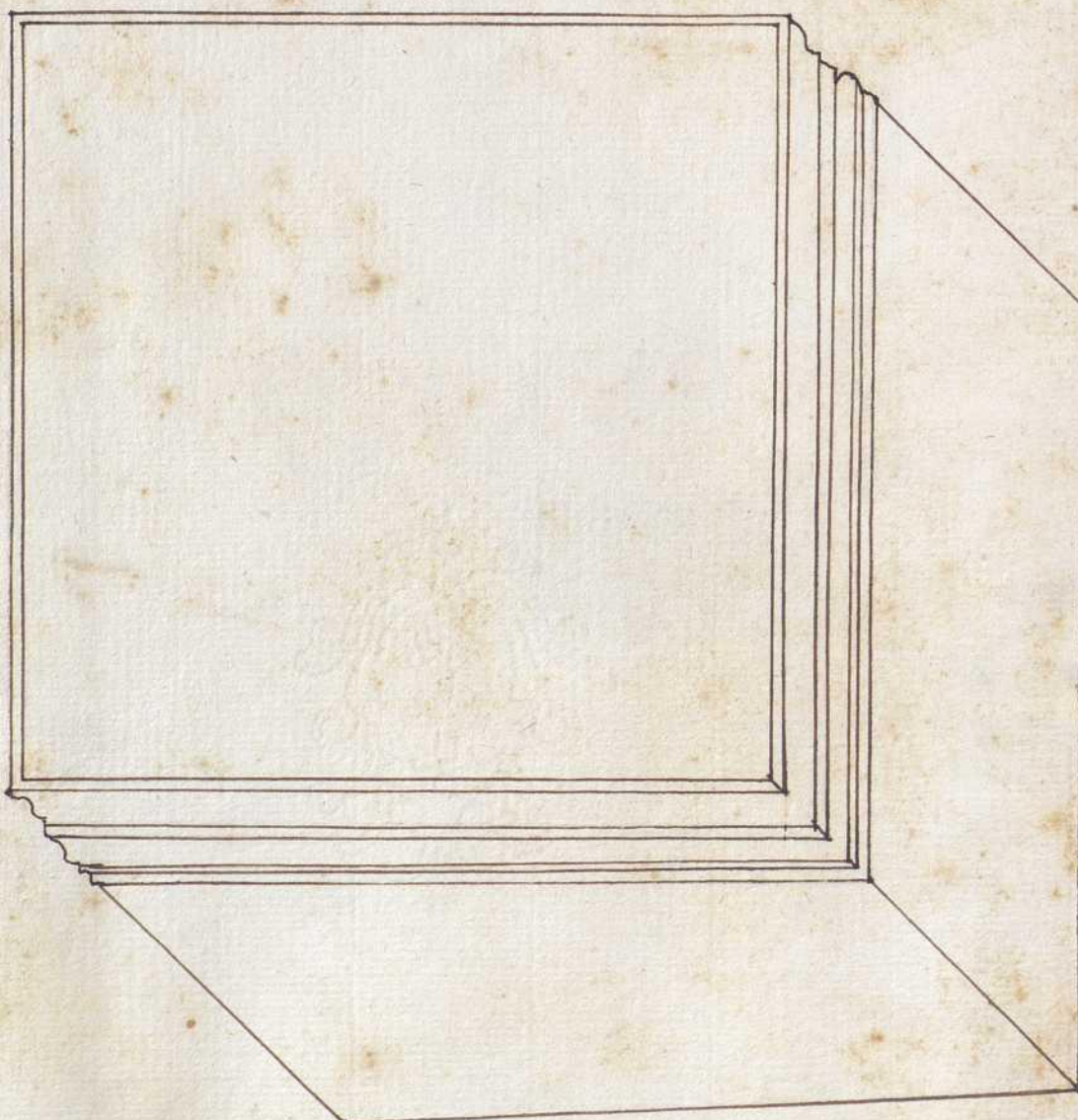
XI



XII.



XI.

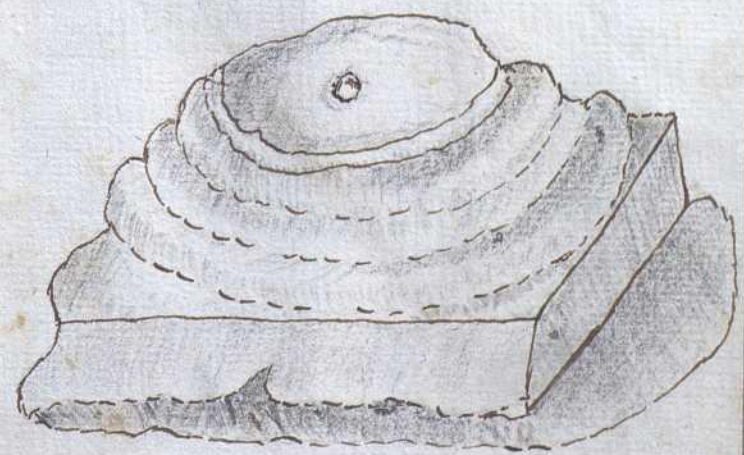
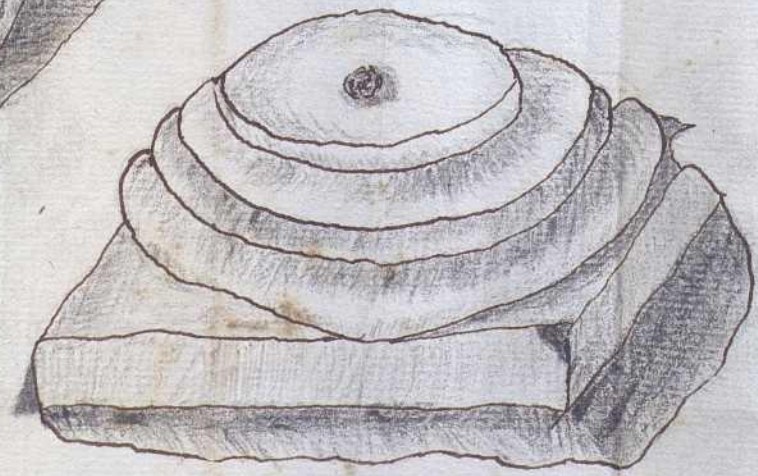
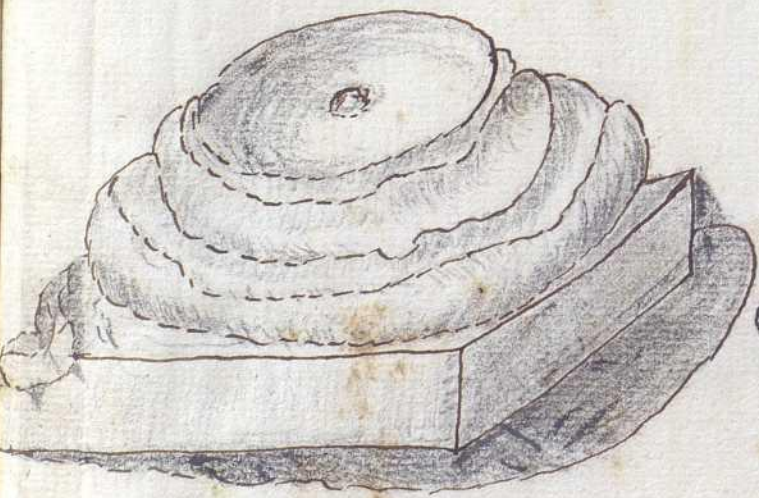
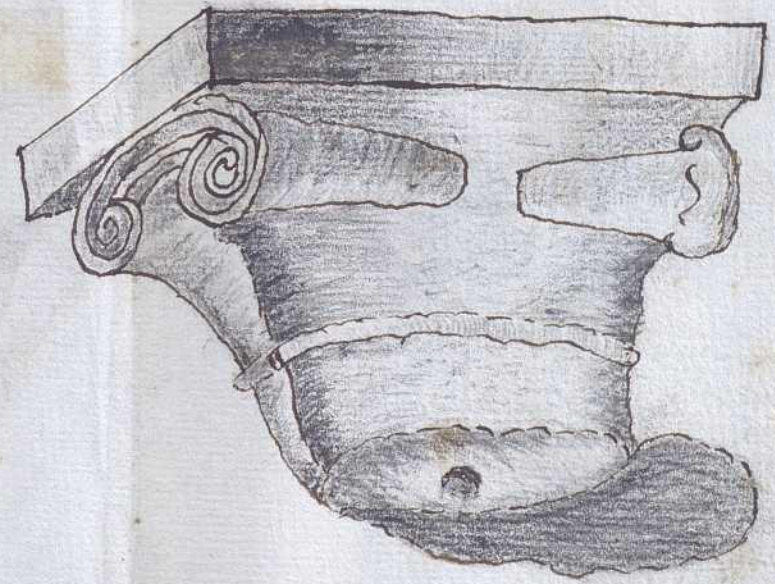
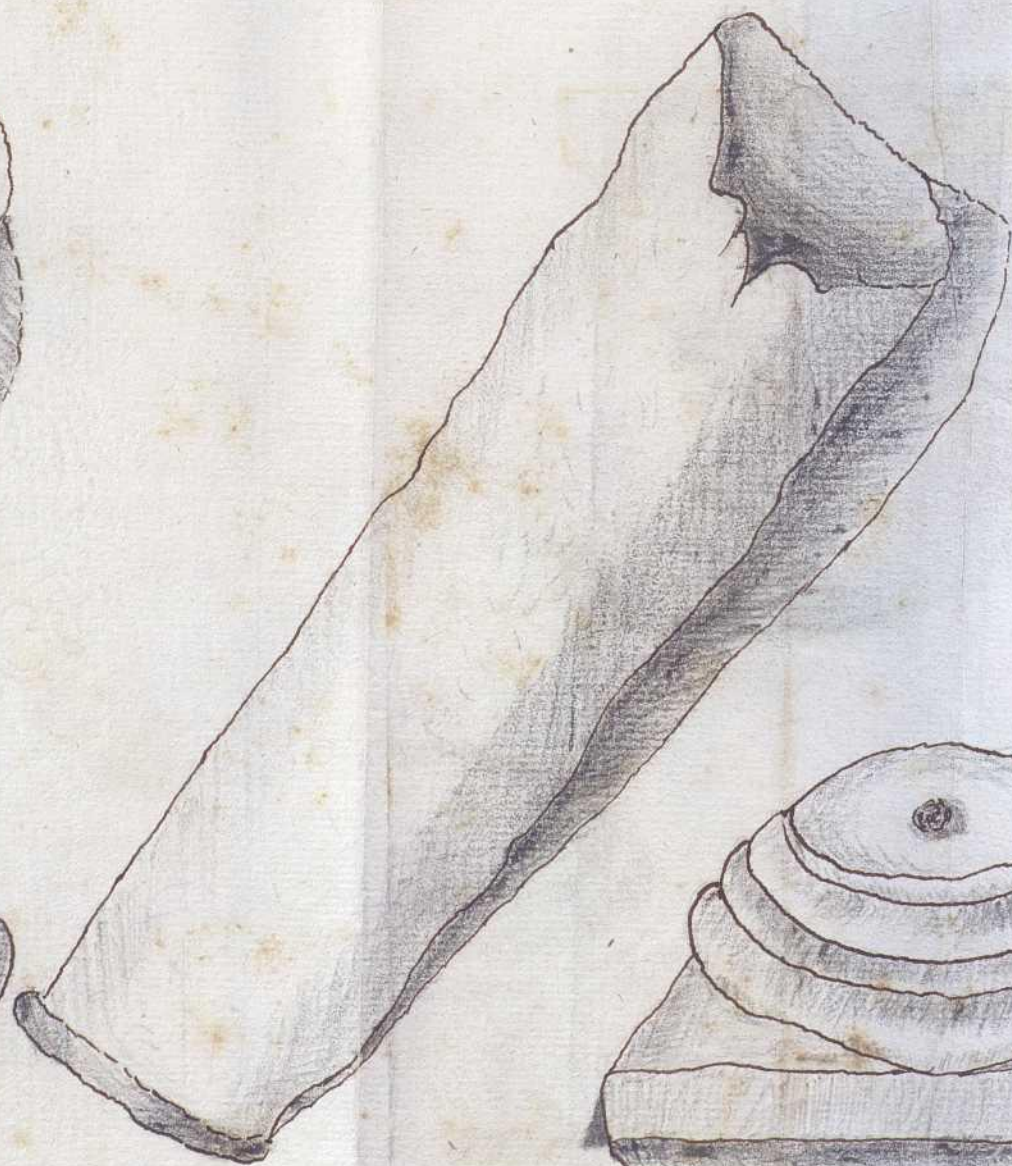


XII

VI

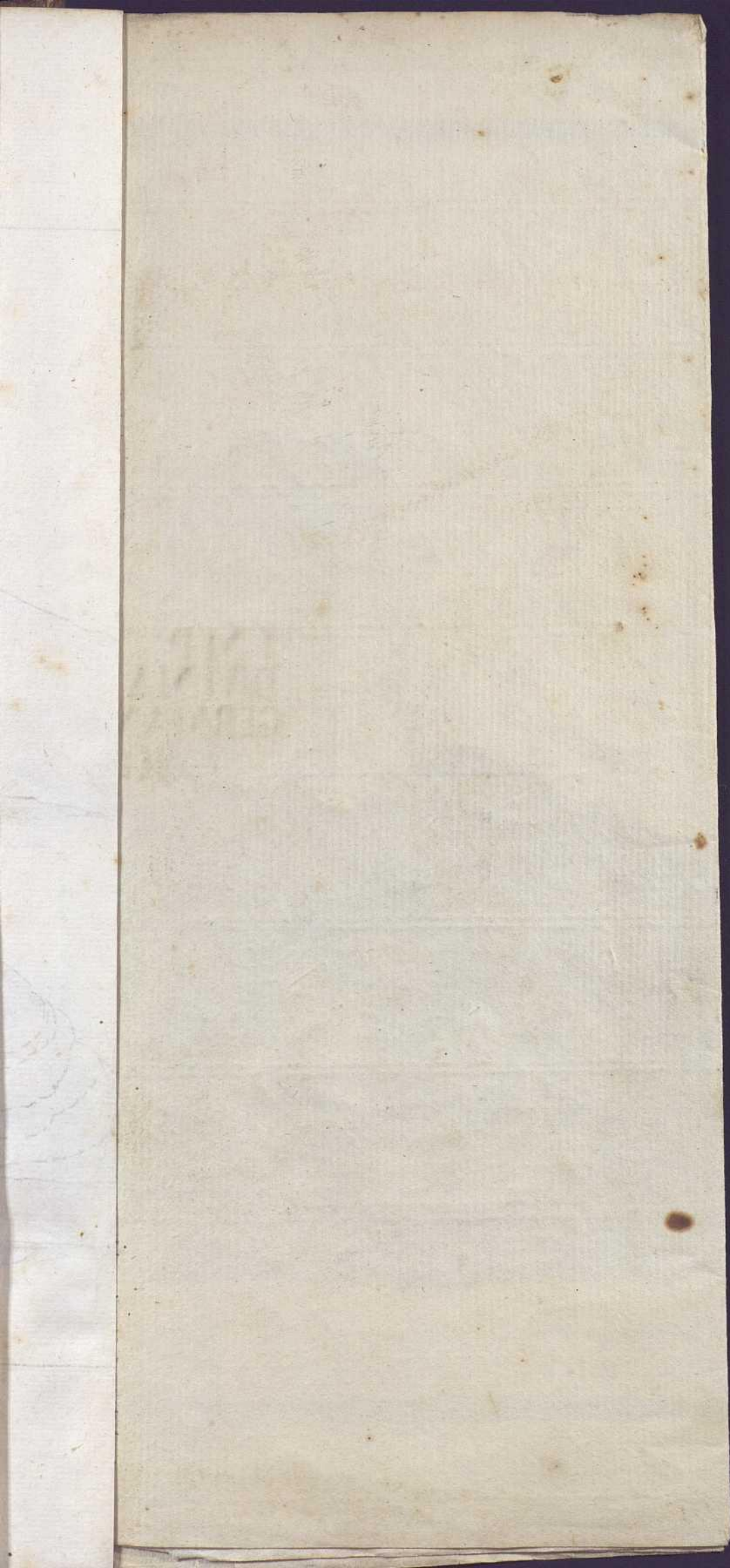


XIII.



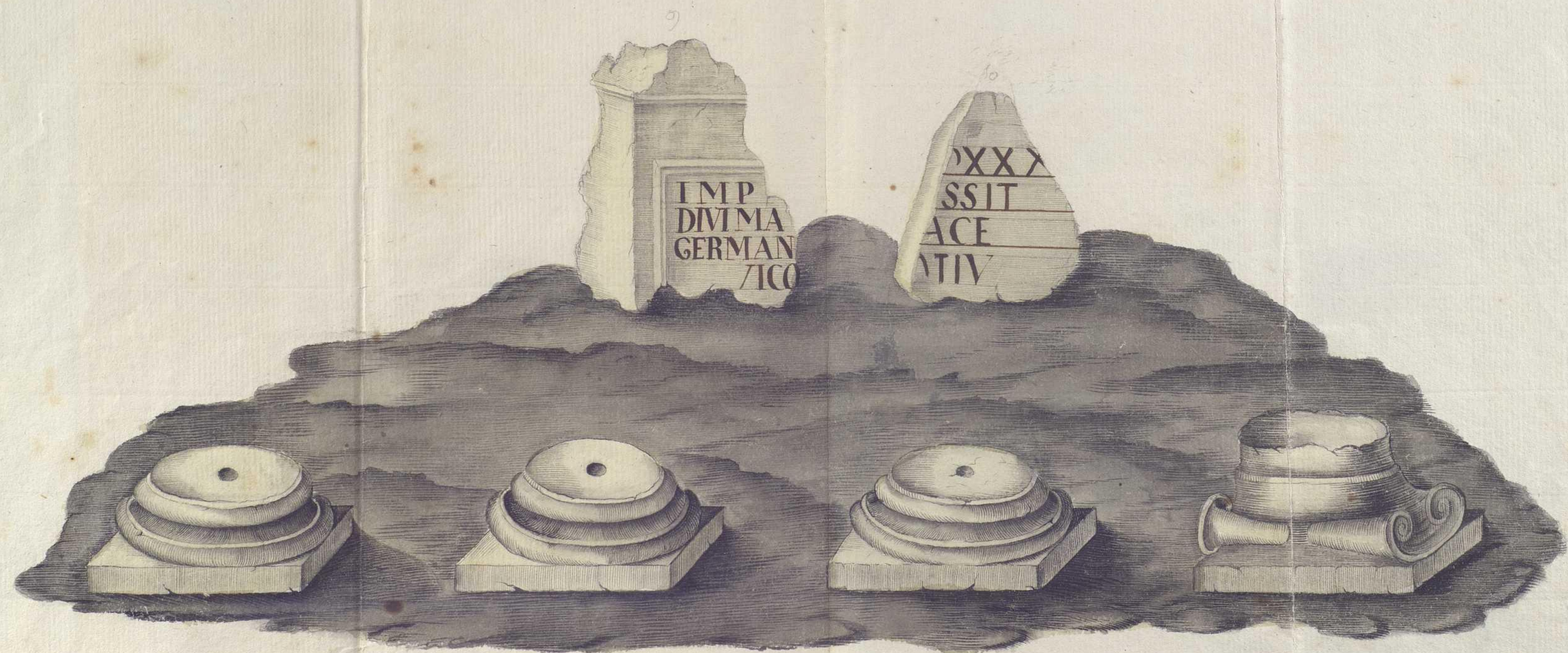
XIII



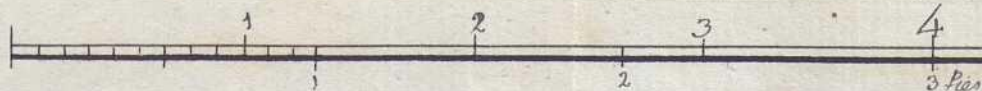
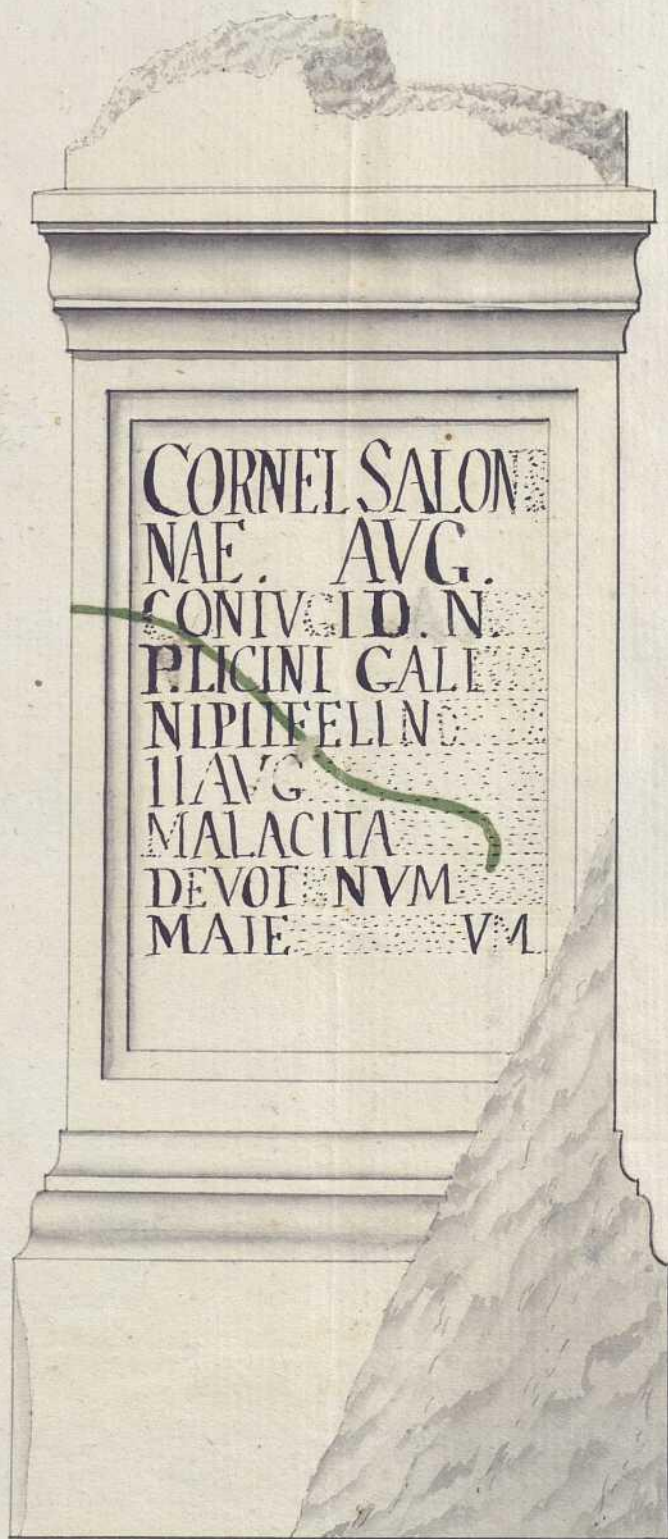


54

14



Nº XIV.



Palmas
 Castellana
 nov.



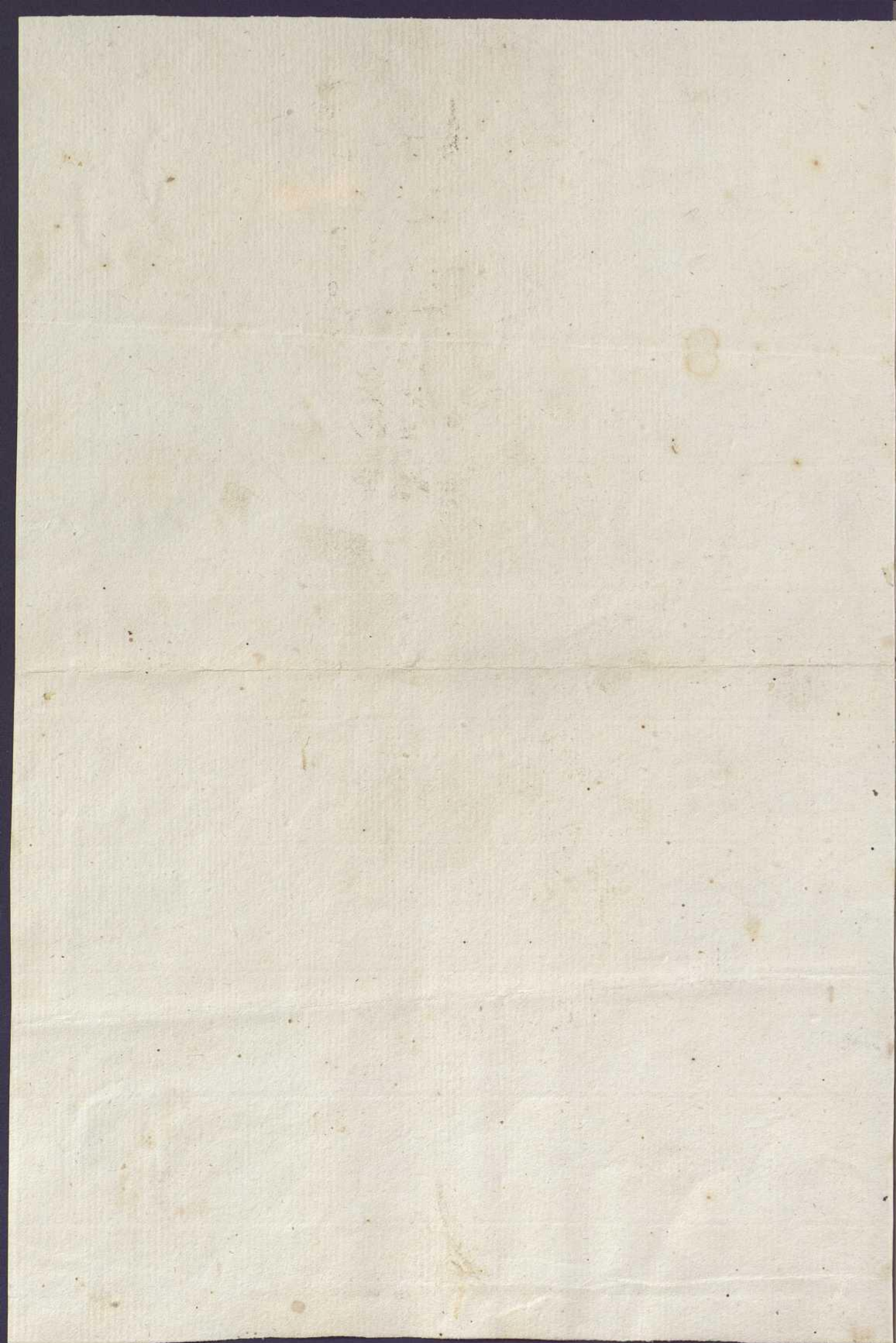
Estatua encontrada en la Alcazaba de Málaga el día 10 de Julio de 1789 al hacer los cimientos para la R. Aduana. Tiene cerca de 2 v. de alto.

Dibujado y Gravado p. D. Josef Mariabeta Genda.

Nº XV.

84





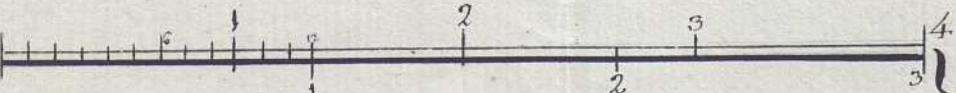
۲۸

Nº XIX.

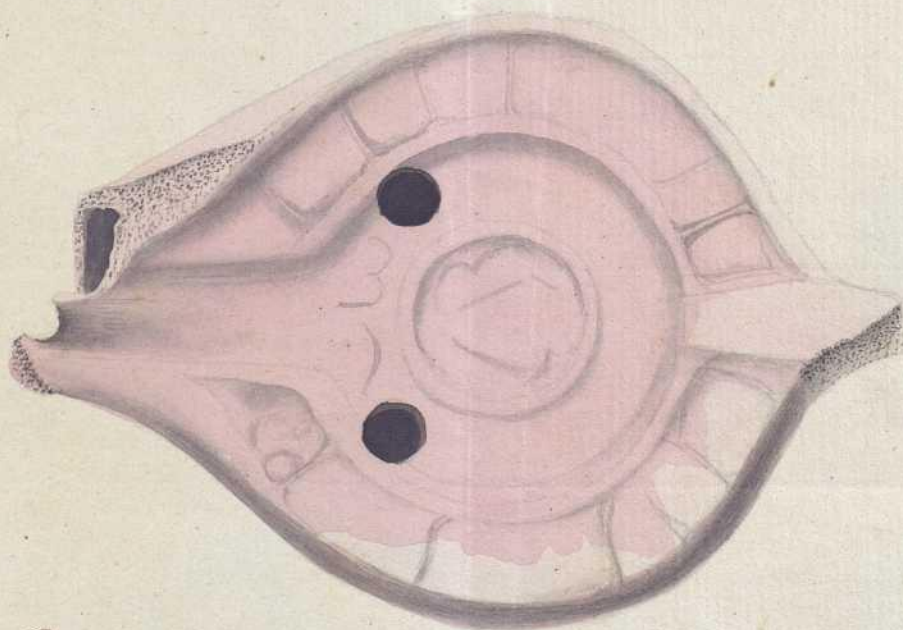
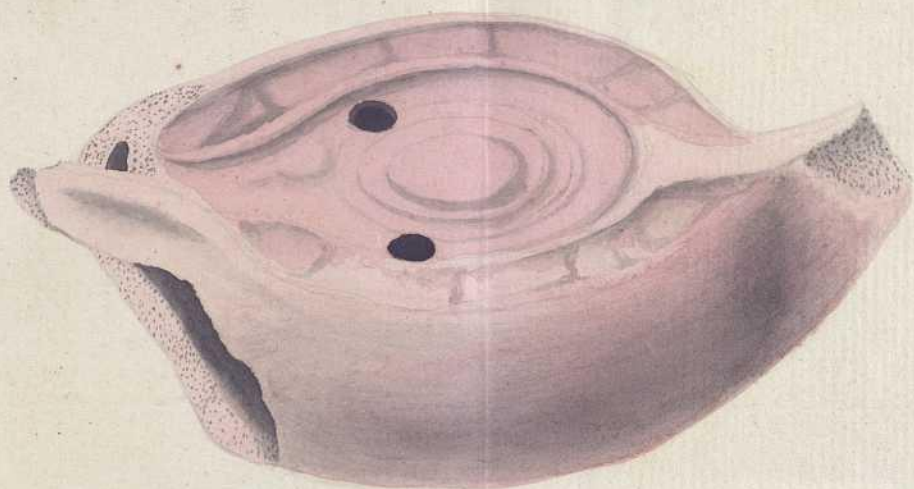
PROVIDENTISSIMO
AC VICTORIOSISSIMO
PRINCIPI DOMINO
NOSTRO C. D.
M. CI.
O. AMATO
RI PERPE. SEMPER
AVGVSTO RESPVBLICA
MALAC. RVM.

O

R

Escala de  Una Vara Castellana.

61



*Lucerna Antigua de barro colorado
muy cocido, del tamaño que se demues-
tra; largo 5 pulgadas, ancho $3\frac{1}{2}$, alto $1\frac{1}{2}$. En-
contrada en las escabaciones de la Nueva R^a Aduana
à últimos de Octubre de 1791.*

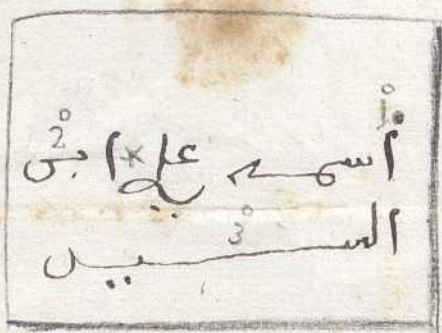
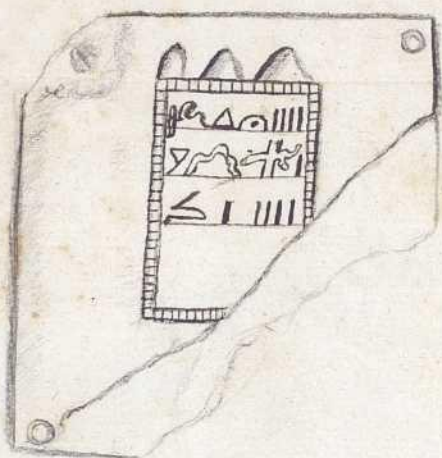
19



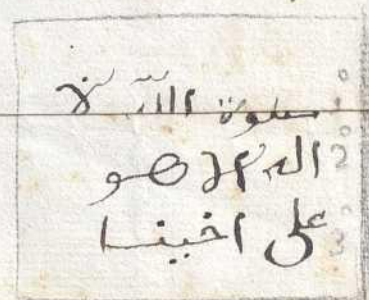
un derer d'vener fana Cor



Traducción hecha por D.^o Jph. Davila, Teniente del Rex.^{to}
de Lisboa y Intendente de su Mage.^d en Madrid, en 25 de Julio de
1789. 64



Original nombre hebraico
Alí, hijo del Señor &c.

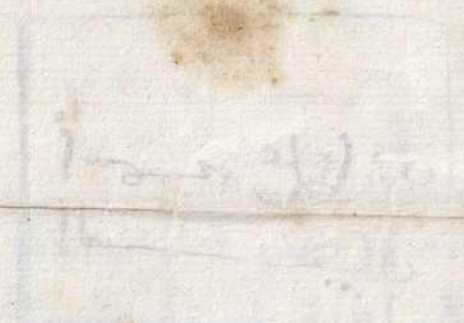
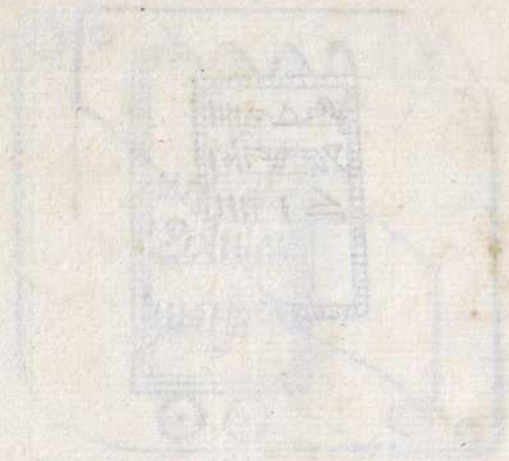


Las oraciones de Dios.
al qual no han otros Dios
que él: Sean robas—
(ó por) nuestras hermanas

Nota

Esta Lápida sepulcral, sin duda era de uno de los Magnates
que Dominaban en este País, y Fenido, por tanto
pueden el nombre sid. (ó Señor) velo tributan solamente
a él que en Fenido por tal, cuya Excelemia la gozan todos.

illegible handwritten text at the top of the document.



65

۞ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ بِاَنَّكَ اَكْبَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ اَنْتَ اَكْبَرُ مِنْ عِلْمِ الْمَلَائِكَةِ
 وَمِنْ عِلْمِ الرُّسُلِ وَمِنْ عِلْمِ الْوَحْيِ وَمِنْ عِلْمِ الْوَحْيِ وَمِنْ عِلْمِ الْوَحْيِ وَمِنْ عِلْمِ الْوَحْيِ وَمِنْ عِلْمِ الْوَحْيِ





1055

1172